البحث الجامعي

فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

إعداد:

نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد ١٣١٥٠١٠٠

إشراف:

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

البحث الجامعي

فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

مقدم لإكمال بعض شروط الحصول على درجة سرجانا (S–1)

من كلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد ١٣١٥٠١٠٠

إشراف:

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استهلال

وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ

(العنكبوت: ٦)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي:

أمي المحبوبة: **مفيدة**

(حفظها الله في الدنيا والآخرة التي قد ربتني منذ صغاري، وبدون رضاها وحبها ما وجدت النجاح)

أبي الكريم: **احمد خير**

(عسى الله أن يرحمه في الدنيا والآخرة ويعطيه طوال العمر والصحة دائما)

وأخي الكبير **اولى النهى و ريفانا صابرى.**

وأختي الكبيرة **اعلية الرشيدة**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي جعل اللغة العربية أفضل اللغات. أشهد أن لا إله إلا الله وحده لاشريك له وأشهد أن محمدا عبجه ورسوله، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين، أما بعد.

حمدا شكرا لله القادر اتمت الباحثة كتابة البحث الجامعي تحت الموضوع تبحث "فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية اسيتعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو " للحصول على درجة سرجانا لقسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

وفي هذه المناشبة تقدم الباحثة الشكر والتقدير لمن لا تعب ولا سئم على استعانة انتهاء هذا البحث بالاخلاص والسعادة إلى صاحب الفصيلة:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيبا راهارجو بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور علي الماجستير بوصفه عميد كلية التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير بوصفها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على دعمها الروحي حتى تم إخراج هذا البحث الجامعي بهذه الصرورة.
٤. فضيلة الدكتور نور هادي الماجستير الذي تفضّل بإشراف البحث وتقديم الإرشادات النافعة و التوجهات المفيدة التي ساعدني مثيرا في إكمال هذا البحث.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥. جميع الأساتذة والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق الذي ينورون روحي بعلومهم و إرشاداتهم حتى تتم كتابة هذا البحث الجامعي.

٦. للمعلم والمتعلمين في درس اللغة العربية بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية بباتو التي قد منحتني لعملية البحث الجامعي.

٧. وخالص الشكر و جزيل الثناء لجميع إخواني وأخواتي الذي قد صاحبوني في هذه الفرصة النبيلة.

٨. ولا تنس إلى أصدقائي تنس إلى أصدقائي أولى، فرد، سلمى، خليصة، حتين، نيبا، صفية، رشيدة، يوحانيت، ميسرة، سيلا، عينية.

لاتستطيع الباحثة الجزاء على مساعدتهم إلا الدعاء عسى الله أن يجزئهم أحسن الجزاء ويزيدهم الفضل، آمين يا رب العالمين.

مالانق، ٢٣ مايو ٢٠١٧

الباحثة

نورة الخريدة ند بدى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمتها الباحثة:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد : ١٣١٥٠١٠٠

عنوان البحث : فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) من قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرا بمالانق،٢٣ مايو ٢٠١٧

المشرف،

الدكتور نور هادي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقسة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد : ١٣١٥٠١٠٠

عنوان البحث : فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

وقررت اللجنة بنجاحيها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية من كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧م.

وتتكون لجنة المناقسين من:

١. الدكتور زيد بن سمير الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢

٢. رضوان الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٥١٩١٩٩٩٠٣١٠٠٢

٣. الدكتور نور هادي الماجستير (.....)

رقم التوظيف: ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

مالانق، ١٣ يوليو ٢٠١٧

عميد الكلية التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد تسلمت عميد الكلية علوم التربية والتعليم هذا البحث الجامعي الذي كتبته:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد : ١٣١٥٠١٠٠

قسم : تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧م.

مالانق، ١٣يوليو ٢٠١٧

عميد الكلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
كلية علوم التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية

تقرير رئسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

استملت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق البحث الجامعي الذي كتبته الباحثة:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد : ١٣١٥٠١٠٠

قسم : تعليم اللغة العربية

عنوان البحث : فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧م.

مالانق، ١٣ يوليو ٢٠١٧

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه:

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد : ١٣١٥٠١٠٠

العنوان : باتو

أقرر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت العنوان : فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا أدعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولايجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٢٣ مايو ٢٠١٧

صاحبة الإقرار

نورة الخريدة ند بدى

رقم القيد: ١٣١٥٠١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

كلية علوم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

مواعيد الإشراف

الاسم : نورة الخريدة ند بدى

رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١٠٠/ تعليم اللغة العربية

المشرف : الدكتور نور هادى الماجستير

عنوان البحث : **فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو**

الرقم	التاريخ	مادة الإشراف	التوقيع
١.	١٣ – ابريل -٢٠١٧	الفصل الأول	
٢.	٢٠ – ابريل – ٢٠١٧	الفصل الثاني	
٣.	٢٧ – ابريل – ٢٠١٧	الفصل الثالث	
٤.	٤ – مايو – ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٥.	١١ – مايو – ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٦.	١٥ – مايو – ٢٠١٧	الفصل الخامس	
٧.	١٩ – مايو – ٢٠١٧	الفصل الخامس	
٨.	٢٣ – مايو – ٢٠١٧	الفصل السادس	

مالانق، ٢٣ مايو ٢٠١٧

تحت معرفة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

ند بدى، نورة الخريدة. ٢٠١٧. فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو. بحث وصفي كمي تجريبي. قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانق. المشرف : الدكتور نور هادي الماجستير

الكلمات الأساسية : الوسائل التعليمية، لعب "Scrabbic" ، تعليم المفردات

مفردات هو عنصر من عناصر اللغة الهامة. إن التعليم المفردات يحتاج إلى الوسائل التعليمية لمساعدة التلاميذ. تكون في تعليم اللغة العربية مشكلات أساسية بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية بباتو وهي رغبة الطلاب. وأن حماسة الطلاب منحفض في عملية تعليم المفردات فتستخدم الباحثة الوسائل التعليمية يعني لعبة "Scrabbic". أما أسئلة هذه البحث هي: (١)كيف استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو؟ (٢) ما مدى فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو؟. وأما اهداف هذه البحث هو (١) لمعرفة استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو. (٢) لمعرفة فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

مدخل هذا البحث هو المدخل الكمي. وأما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي تتألف من المجموعتين، هما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبة. أما الطريقة جمع البيانات المستخدمة هي: الإختبار والإستبانة.

إن نتائج تدل أن وجدت الباحثة أن لعبة "Scrabbic" التي تستخدمت بها الباحثة لها فعالية لترقية استيعاب المفردات. إن نتيجة "ت" بين فصلين = ١٢،٨٠ أكبر من نتيجة المستوى ٥%= ١،٦٨ وكذلك أكبر من نتيجة المستوى المعنوي ١٠%=١،٣٠ وذلك بمعنى مقبول أي فروض هذا البحث مقبولة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRACT

Naddun Bada, Nurotul Choridah. 2017. The Effectiveness Of Using "Srcabbic" Game Media to The Increase Vocabulary Authority in Hasyim Asyari Islamic Junior High School, Batu. Department of Arabic Education. Faculty of Tarbiyah and Teacher Training of Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.

Supervisor: Dr. H. Nurhadi M.A

Keywords: Learning Media, Scrabbic Game, Vocabulary Learning

Vocabulary is one of important language element. Vocabulary learning need some learning media to help the student. On the Arabic language learning often the student interest become main problem such happen in Hasyim Asyari Islamic Junior High School, Batu. The spirit of sudent in learning was decrease, so that the researcher using Scrabbic game media. The problem of this research are (1) How Scrabbic game learning media can increase the vocabulary authority in Hasyim Asyari Islamic Junior High School? (2) How about the effectiveness of Scrabbic game learning media can increase the the vocabulary authority in Hasyim Asyari Islamic Junior High School?. The purpose of this study was to (1) know the increase of vocabulary authority after Scrabbic game learning media uses in Hasyim Asyari Islamic Junior High School and (2) to know the effectiveness of Scrabbic game learning media to the increase of vocabulary authority in Hasyim Asyari Islamic Junior High School.

This study using quantitative approach with experiment research that consist of two group, there are control group and experimental group. And the instrument of data collection using test and questionnaire.

The result of this study show that Scrabbic game learning media that used by the researcher is effective to increase the Vocabulary Authority. Based on the result show that t test result is about 12,80 with significant value of 5%= 1,68 ang 10%= 1,30 and the result of this t test is accepted.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Naddun Bada, Nurotul Choridah. 2017. Efektivitas Penggunaan Media Permainan "Scrabbic" untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Dosen Pembimbing : Dr. H. Nurhadi, M.A

Kata Kunci : Media Pembelajaran, Permainan Scrabbic, Pembelajaran Mufrodat

Mufrodat merupakan salah satu dari unsur bahasa yang penting. Pembelajaran mufrodat membutuhkan media pembelajaran untuk membantu siswa. Dalam pembelajaran bahasa Arab kerap kali minat siswa menjadi masalah utama seperti yang terjadi di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu. Semangat siswa dalam pembelajaran menurun, maka peneliti menggunakan media pembelajaran "Scrabbic". Rumusan masalah penelitian ini adalah: (1) bagaimana penggunaan media permainan "Scrabbic" untuk meningkatkan penguasaan mufrodat di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu? (2) sejauhmana efektivitas media permainan "Scrabbic" untuk meningkatkan penguasaan mufrodat di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu?. Adapun tujuan penelitian ini adalah: (1) untuk mengetahui penggunaan media permainan "Scrabbic" untuk meningkatkan penguasaan mufrodat di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu, (2) untuk mengetahui efektivitas media permainan "Scrabbic" untuk meningkatkan penguasaan mufrodat di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu.

Penelitian ini menggunakan pendekatan Kuantitatif. Adapun jenis penelitian ini adalah penelitian eksperimen yang terdiri dari dua kelompok, yaitu kelompok control dan kelompok eksperimen. Dan adapun instrumen pengumpulan datanya menggunakan tes dan angket.

Hasil dari penelitian menunjukkan bahwa perminan "Scrabbic" yang digunakan oleh peneliti efektif untuk meningkatkan penguasaan mufrodat. Hasil tes menunjukkan bahwa hasil t hitung adalah 12,80 hasil dari signifikan 5%= 1,68 dan 10%= 1,30 dan hasil dari tes ini adalah diterima.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المحتويات

صفحة الموضوع ..... **ب**

استهلال ..... ج

إهداء ..... د

شكر وتقدير ..... هـ

تقرير المشرف ..... ز

تقرير لجنة المناقسة ..... ح

تقرير عميد الكلية علوم التربية والتعليم ..... ط

تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية ..... ي

إقرار الطالبة ..... ل

مواعد الإشراف ..... م

مستلخص البحث باللغة العربية ..... ن

مستلخص البحث باللغة الإنجليزية ..... **س**

مستلخص البحث باللغة الإندونيسية ..... **ع**

محتويات البحث ..... **ف**

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجدول ..... **خ**

قائمة الرسوم البيانية ..... **ذ**

قائمة الملحقات..... ض

الفصل الأول: الإطار العام **١**

أ. خلفية البحث ١

ب. أسئلة البحث..... ٤

ج. أهداف البحث ٤

د. أهمية البحث..... ٤

هـ. فروض البحث ٥

و. حدود البحث ٥

ز. حدود المصطلحات..... ٦

ح. الدراسة السابقة ٦

الفصل الثاني: الإطار النظري **١٠**

المبحث الأول: وسائل التعليمية..... ١٠

أ. مفهوم وسائل التعليمية..... ١٠

ب. أنواع الوسائل التعليمية ١١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. وسائل حسية.....١١

٢. وسائل اللغوية ١٣

ج. أهمية الوسائل التعليمية.....١٤

د. فوائد استخدام الوسائل التعليمية ١٤

هـ. شروط الوسائل التعليمية ١٥

المبحث الثاني: الألعاب اللغوية ١٦

أ. تعريف اللعبة اللغوية ١٦

ب. أنواع الألعاب في دروس اللغة ١٧

ج. فوائد الألعاب في دروس اللغة ١٧

د. الأحوال التي تجب الإهتمام بها في استخدام اللعبة اللغوية.....١٨

هـ. الروح الحقيقي للألعاب ١٨

و. خصائص اللعبة الجيدة ١٩

ز. اللعبة سكرابق.....١٩

١. مفهوم لعبة سكرابق ١٩

٢. طريقة استخدام سكرابق ٢٠

٣. الهدف من اللعبة ٢٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. ملاخظات ٢٠
٥. نظام لعبة سكرابق ٢٠
المبحث الثالث: المفردات وتعليمها ٢١
أ. تعريف المفردات ٢١
ب. مفهوم المفردات ٢٢
ج. تعليم المفردات ٢٣
د. أهمية المفردات ٢٥
هـ. أساليب شرح المفردات ٢٥
و. أنواع المفردات ٢٦
الفصل الثالث: منهجية البحث ٣٣
أ. منهج البحث ٢٨
ب. مجتمع البحث ٢٩
ج. متغيرات البحث ٢٩
د. البيانات ومصادرها ٣٠
هـ. طريقة جمع البيانات ٣٢
و. تحليل البيانات ٣٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقستها ٤٣

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو ٣٥

أ. مواقع الجعرفي.....٣٥

ب. تاريخ المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو ٣٥

ج. الصورة الجانبية المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو ٣٦

د. رئية مستقبلة المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو ٣٧

هـ. هيكال المنظمة لجان المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو....٣٨

و. الأنشطة الأساسية ٣٩

ز. الأنشطة الإضافية ٣٩

ح. عدد الطلاب في المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو.....٤٠

المبحث الثاني: استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات ٤٠

أ. استعداد استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات.....٤٠

١. الأدوات للعبة "scrabbic".....٤٠

٢. المواد الدراسي ٤١

ب. استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات ٤١

المبحث الثالث: فعالية استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات..٤٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ. عرض البيانات من نتائج الإختبار وتحليلها ٤٣

١. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة ٤٤

٢. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبة ٥١

٣. مقارنة الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة.....٥٨

٤. مقارنة الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة النجريبة ٥٩

ب. نتائج الإستبانة وتحليلها ٦٧

الفصل الخامس: مناقشة ٧٥

أ. استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.....٧٥

ب. فعالية استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية بباتو ٧٦

ج. استجابة الطلاب عن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية بباتو ٧٦

الفصل السادس: الاختتام ٧٨

أ. خلاصة.....٧٨

ب. لاقتراحات ٧٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المراجع ٨٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجدول

الجدول ١ متغيرات البحث

الجدول ٢ البيانات ومصادرها

الجدول ٣ معايير نجاح الطلاب في الاختبار

الجدول ٤ عدد الطلبة لهذه المدرسة سنة الدراسة ٢٠١٦-٢٠١٧

الجدول ٥ نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الجدول ٦ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول ٧ نتائج الإهتبار القبلي للمجموعة التجريبة

الجدول ٨ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجريبة

الجدول ٩ مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الجدول ١٠ مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمحموعة التجريبة

الجدول ١١ نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

الجدول ١٢ مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

الجدول ١٣ تقرير "ت"

الجدول ١٤ نتائج الاستبانة للمجموعة التجريبية

الجدول ١٥ مقياس المعيار ليكيرت

الجدول ١٦ نتيجة استبانة للطلاب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الرسوم

الرسم البياني ١ نتائج الإختبار القبلي للمجموعة ضابطة

الرسم البياني ٢ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرسم البياني ٣ نتائج الإهتبار القبلي للمجموعة التجريبة

الرسم البياني ٤ نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجريبة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الملحقات

الملحق ١ ورقة إستئذان البحث من كلية علوم التربية و التعليم

الملحق ٢ ورقة الانتهاء البحث من مدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو

الملحق ٣ الصور عند التعليم المفردات في الفصل

الملحق ٤ نصوص الاستبانة

الملحق ٥ المواد الدراسي

الملحق ٦ اختبار القبلي

الملحق ٧ اختبار البعدي

الملحق ٨ سيرة الذاتية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

الإطار العام

المبحث الأول: خلفية البحث

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي الكلمات يعبر بها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا بوسائل النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور الغرب ومنظومهم.[١]

وللغة أربع مهارات، هي: الاستماع (listening) والكلام (speaking) والقراءة (reading) والكتابة (writing). والوسيلة التي تنقل مهارة الكلام هي الصوت، أما مهارة القراءة والكتابة فوسيلتها الحرف الكمتوب. ونمو مهارة لغوية الدارس بالمدرسة والتدريبات. فإذا لم يتكلم ويكتب الدارس باللغة لاتنمو عنده اللغة.[٢] وتتكون أيضا من ثلاثة العناصر اللغوي وهي الأصوات والتراكيب والمفردات. والمفردات عنصر من عناصر اللغة الهامة بحيث تتضمن عليها المعاني واستخدام الكلمات في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب. والشخص ستزيد له مهارته فب اللغة إذا ازداد مفرداته لأن كفاءة المهارة لغة الشخص متوفق على المفردات التي استوعب عليها.[٣]

---

[١] مصطفى الغلاييني، *جامع الدرس العربية* ، (بيروت: دار الفكر، ٢٠٠٧) ، ص. ٧.

[٢] عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *كن متخصصا*، (الرياض: العربية للجميع، ٢٠٠٩)،ص. ١٣٠

[3] Ahmad Fuad Effendi, Abdul Hamid, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm.96

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إن تعليم المهارات والعناصر اللغة العربية وخاصة في تعليم المفردات يحتاج إلى الوسائل التعليمية المساعدة التلاميذ في ثروة اللغوية أي المفردات في أية لغة من اللغات الأجنبية لاتزال في المستوى المنخفض. ولم يتصل إلى كفاءة جيدة. ةقال أحمد فؤاد إيفيندي إن البب الرئيسي لضعف المهارات لدي التلاميذ ربما يرجع إلى "تقانهم على المفردات ةطرق تدريسها ووسيلتها.[٤]

وفي العصر الحديثة اللغة العربية هي لغة التعليم ومادته في المدارس والمعاهد والجامعات. إن التلاميذ يتعلمون اللغة العربية يجب عليهم أن يعرف المفردات التي يتعلمونها. ستشعر التلاميذ الصعوبة أن تقدر مهارات اللغوية المقصودة دون تعريف المفردات.[٥]

تكون في تعليم اللغة العربية مشكلات أساسية وهي رغبة الطلاب كما حدث في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو، ونتائج المقابلة بمدرسى اللغة العربية هم يقولون على أن حماسة الطلاب منخفض في عملية تعليم اللغة العربية، حتى تكون العملية غير فعال لأنهم يصوتون بأصحابهم. ويخولون أن دراسة اللغة العربية رتيب حتى تثير نعاسا. تستخدم مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو طريقة المحاضرة والمباشرة في تعليم المفردات حتى تكون أنشطة التعليم رتابة.

للمدرسين مبتكرات في تحريك رغبة الطلاب من خلال المناهج والمداخل الجدد وتطوير الوسائل في التعليم اللغة العربية لتعديل تلك المشكلات.

---

[4] Ahmad Fuad Effendi, Abdul Hamid, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm.96

[5] Bisri Mustofa, Abdul Hamid, *Metodologi dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2012), hlm.68

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الألعاب اللغوية نوع من أنواع الوسائل التعليمية، ونشاط مهم من أنشطة التعليم الاتصالي، وبخاصة إذا وضعنا في الاعتبار أن الصف مكان مصطنع لتعليم اللغة. وتظهر أهمية الألعاب اللغوية في أنها تقلل من ظاهرة الاصطناع، التي تحيط بالعملية التعليمية داخل الصف. وتحقق الألعاب قدرا كبيرا من الواقعة، التي لا بد منها عند الاتصال. وتستخدم الألعاب اللغوية مع الصغار والكبار على حد سواء، عير أننا يجب أن نختار الألعاب التى تناسب كلا منهما. وقد أدى الاهتمام بالألعاب اللغوية في المداخل الاتصالي، إلى ظهور أنواع كثيرة منها. في هذا البحث حاولت الباحثة لتطبيق الألعاب اللغوية سكرابق "*Scrabble Arabic*" . الألعاب اللغوية سكرابق "*Scrabble Arabic*" هي لعبة الألواح، والهدف منها تكوين الكلمات العشوائي لسبعو أحروف. وسكرابق هي لعبة تعليمية على غرار الكلمات المتقاطعة، تلعب من قبل لاعبين إلى أربعة، وهي عبارة عن لوح كبير الذي يتكون من ١٠٠ قطعة، ومطبوع علية حرف الهجائية.

أخذت هذا البحث في المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو لأن هناك تستخدم تعليم اللغة العربية بالكتاب والمدرس فقد, لذلك تشعر التلاميذ الملل وقليل الرغبة ليتعلمون اللغة العربية. فتستخدم الباحثة الوسائل التعليمية يعني لعبة سكرابق "*Scrabble Arabic*" . سكرابق "*Scrabble Arabic*" هي لعبة تعليمية على غرار الكلمات المتقاطعة، والهدف منها تكوين الكلمات العشوائية سبع أحروف. ثم أخذت هذا البحث في الفصل الثامن.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بناء على ذلك، تحاول الباحثة أن تبحث "*فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو* " .

ب. أسئلة البحث

انطلاقا من خلفية البحث المذكورة وجدت الأسئلة كما يلي:

١. كيف استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو ؟

٢. ما مدى فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو ؟

ج. أهداف البحث

الأهداف التي تريد الباحثة أن تحققا في هذا البحث كما يلي:

١. لمعرفة استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

٢. لمعرفة فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

د. أهمية البحث

يرجى في هذا البحث أن يأتي بنتائج إيجابية من النواحي النظرية والتطبيقية كما يأتي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. من ناحية النظرية يرجي الباحثة على هذا البحث إفهاما في مجال التربية وخاصة لتعليم المفردات في تلاميذ مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو في الفصل ثامن.

٢. من ناحية التطبيقية

١- للباحثة : لزيادة المعارف في مجال التربية خاصة لتعليم اللغة العربية .

٢- للمدرس : أن يكون مدخلا وزيادة المعارف المدرس اللغة العربية في عملية تعليم المفردات.

٣- لتلاميذ : لينمو رغبة التلاميذ في التعليم اللغة العربية وتعليم المفردات.

هـ. فروض البحث

إن التعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" ستجعل تلاميذ بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو فعالا في مراجعة مادة المفردات التي تدريسها. لأن هذه اللعبة مناسبة وجذابة المستخدمة في تعليم المفردات العربية.

و. حدود البحث

١. الحدود الموضعية:

حدد الباحثة الموضوع في هذا البحث " استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات" لكن تركز الباحثة في تعليم المفردات من ناحية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

طلاب قادرين علي تذكر المفردات وما تعنيه. وكثيرا من الأبواب التي كانت في كتاب اللغة العربية في تلك المدرسة، ثم حددت الباحثة في ثلاث الموضوعات الفرعية فهي (اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية والتداوي)

٢. الحدود المكانية:

جرى هذا البحث في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو في الفصل الثامن "آ" و "ف".

٣. الحدود الزمنية:

جرى هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ م .

ز. حدود المصطلحات

١. وسيلة: هي كل ما يستخدمه الإنسان لتبلغ المعنى والفكر إلى المستقبل المقصود

٢. اللعب: الألعاب التي تستخدم لنقل المعلومات إلى الطلاب باستخدام الرموز أو غيرها من أدوات الاتصال

٣. "*Scrabbic* " (*Scrabble Arabic*) لعبة الحروف الأبجدية لعبت من اثنين أو ثلاثة أو أربعة لاعبين عن طريق تشكل الحروف إلى كلمة وتشكلها كما الكلمات المتقاطعة.

٤. المفردات: عنصر من عناصر الهامة بحيث يتضمن عليها المعانى واستخدام للتركيب الكلمات فى اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب

ح. الدراسة السابقة

المقارنة بين الدراسة السابقة والدراسة التي أدتها الباحثة:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. لينا مسلوكي. ٢٠١٢. فعالية استخدام اللعبة اللغوية "ثعبان وسلم" (Ular Tangga) في تعليم المفردات (البحث التجريبي في المدرسة سونان كالي جاغا المتوسطة الإسلامية باليتار). أهداف هذا البحث هدفانز لمعرفة تطبيق ولمعرفة فعالية استخدام اللعبة اللغوية "ثعبان وسلم" (Ular Tangga) في تعليم المفردات. وأما نتائج البحث فهي فعالية استخدام اللعبة اللغوية "ثعبان وسلم" (Ular Tangga) في تعليم المفردات (بتطبيق على المدرسة سونان كالي جاغا المتوسطة الإسلامية باليتار) يمكن أن يرى من نتائج اختبار t باستخدام ارتباط Product moment . نتيجة اختبار t هي ٣،٢٠ % < من t-table : ٩،١٦%. هذه النتيجة تظهر أن تقبل H_1 ومرفوض H_0 ، والمعنى هو أن هناك علاقة بين استخدام اللعبة اللغوية "ثعبان وسلم" (Ular Tangga) في تعليم المفردات.

٢. ألفة، ينياتي. ٢٠١٤. فعالية استخدام الوسيلة التعليمية Word Square لترقية مهارة الكتابة في مدرسة نهضة العلماء الإبتدائية كركسان فرابالنجا. أهداف هذا البحث هدفان. لوصف تطبيق ولوصف فعالية الوسيلة التعليمية Word Square لترقية مهارة الكتابة (كتابة الكلمة) بمدرسة نهضة العلماء الإبتدائية كركسان فرابالنجا. وتستحدم الباحثة كمي التجريبي. وأما نتائج البحث فهي: ١) خطوات التدريس باستخدام الوسيلة Word Square ، وهي كما يلي: الباحثة تبحث المادة باستخدام السيلة Word Square ثم قسمت الباحثة المجموع أن

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يكون ٥ فرق كل الفرقة تتكون من خكس أو ستة أشخاص ، والباحثة تعطي الوسيلة Word Square إلى كل الفرقة ثم تأمر الباحثة التلاميذ لطلب المفردات في تلك الوسيلة وبعد أن وجد المفردات الباجثة تأمر التلاميذ اترقيب الأحرف حبة تكون الكلمة المفيدة وأمرت الباحثة لكتابة إلى السبورة في هذه الأنشطة إذا كان الخطاء كتابة فيصدق الفرقة الأخرى. ٢) أن استخدام الوسيلة التعليمية Word Square فعالية لترقية مهارة الكتابة بمدرسة نهضة العلماء الإبتدائية كركسان فرابالنجا، بنتيجة الاختبار t الإخصائي —٥٧, ٥ أكبر من نتيجة المستوى المعنوي%١– ٢٠,٥٨وذلك بمعنى أن H مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبول. وهذا نتائج يدل على الدلالة.

٣. فطريانينجسية، انتان. ٢٠١٦. فعالية استخدام وسيلة القصة المتقطعة Strip Story لترقية مهارة القراءة في مدرسة السلطانية الثانوية الإسلامية بربولنجا. وأما اهداف هذا البحث هدفان: لمعرفة عملية ولمعرفة فعالية استخدام وسيلة القصة المتقطعة Strip Story لترقية مهارة القراءة في مدرسة السلطانية الثانوية الإسلامية بربولنجا. واستخدام هذا البحث المنهج التجريبي. نتائج ها البحث هي: ١) أن التعليم مهارة القراءة بوسيلة القصة المتقطعة يدل على مشاركة جيدة وفريحة وممتعة وتنعث الرغبات وأنشطة الطلاب بدليل إن نتيجة t الإحصائي٤١, ٣ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي% ١–٧,٢ ٤ وكذلك أكبر من نتيجة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

التقدير المعنوي% ٥-٧٠, ١ وذلك بمعنى المقبول أي أن فروض هذا البحث مقبول.

موقف في هذه الدراسة أن الباحثة تعمل البحث فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات. ويقع هذا البحث في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الوسيلة التعليمية

أ. مفهوم الوسائل التعليمية

كلمة وسيلة (media) مأخوذة من اللغة اللاتنية ماديوس (medius)، بمعنى الأوساط والوسيلة. وأما في اللغة العربية أن الوسائل هي الوسيلة التي يرسل بها الرسالة. قول Gerlach & Ely (١٩٧١) أن تعريف الوسيلة في العام هي الإنسان، والمادة والحادث التي يساعد الطلاب لمعرفة المعلومات والمهارات والموقف.[٦]

فالوسائل هي جمع من وسيلة هي أداة أو أدوات يستخدمها المدرس في عملية التعليم والتعلم لتوصيل المعلومات أو المعارف إلى أذهان الطلبة بتمامها. وإن الوسائل التعليمية تيسر عملية التعليم والتعلم وتعين المعلم على اداة عملية على الوجه الأكمل، وقد تكون الاصطلاحات عنها بوسائل الإيضاح أو الوسائل التوضيحية. [٧]

وفي عبارة أخرى أن الوسائل التعليمية هي ما تندرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها المعلم في الموقف التعليمي، يغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للدارسين. ويعرف أيضا أن الوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني كلمات المعلم، أي لتوضيح المعاني والشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات

[6] Azhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Press, 2002), hlm. 3
[7] Ibid, hlm. 6

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

واكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.[٨]

ب.أنواع الوسائل التعليمية

الوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية نوعان:

١. وسائل حسية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الادراك الحسى، عندما يعرض المدرس نفس الشيء أو نموذجا له أو صوؤته. ومن الأمثال الوسائل الحسية لتدريس اللغة العربية، وهي:

١- ذوات الأشياء:

تستخدم في الدرةس التعبير. كعرض زهرة أو ثمرة أو ساعة.

٢- نماذج مجسمة:

نسنخدم الوسيلة في الدروس التعبير الأناشيذ أو الإملاء أو القراءة. كنموذج الطائر أو الحيوان.

٣- الصور

وتستخدم النماذج في الدروس التعبير أو القراءة والأناشيذ. كما يمكن استخدام في التصوير

[٨] عبد المجيد سيد أحمد منصور، *سيكولةجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية*، ٤٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الأدبي لتوضيح المعنى والأفمار التي يتضمنها بيت الشعر أو النص الأدبي.

٤- الألواح الموضوعية

وتحل جد أول توضيح بعض القواعد أو الإملاء.

٥- السبورات

وتستخدم للأمثلة والشرح والرسم وعرض النماذج الجيد في الخط وتنظيم الإجابات والحقائق المعلومات الكثيرة من دروس اللغة.

٦- البطاقات

وتستخدم في التعلية القراءة للمبتدئين وفي الحديث عن التدارب التربوية.

٧- اللوحات

تستخدم اللوحات الرملية لتعليم القراءة، وكذلك اللوحات الوبرية لتثبت فوقها نماذج الحروف والكلمة والعبارات.

٨- لأشرطة المسجلة

وتسجل نماذج جيدة للترتيلات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. وسائل اللغوية

وهي ما تؤثر في القوى العقلية عن طريق الألفاظ عندما يعرض المعلم الأمثلة أو التشبية أو الأضداد أو المرادفات. ومن الأمثال الوسائل اللفظية لتدريس اللغة العربية، وهي:

١- الأمثلة

فالكثير من الحقائق تظل غامضة وغير مفهومة حتى يعرض المثال لها، فتستبين معالمها.

٢- الشرح

وتستخدم لإيضاح معاني المفردات والأساليب في دروس القراءة، والنصوص ونحوها.

٣- القصص والحكايات

وأثرها كبير في تنمية الخيال، وتزويد الدارسين بأفكار والمفردات والأساليب.

تناولنا فيما سبق مفهوم القسائل التعليمية، وأنها لا تقتصر على الصور والأفلام، وإنما تضم بمجموعة كبيرة من الوسائل والأدوات والطرق التي لا تعتمد أساسا على استخدام الكلمات والرموز اللفظية. ويمكن أن نقسم هذه الوسائل لتسهيل عرضها ودراستها إلى ثلاثة أنواع، وهي وسائل بصرية ووسائل سمعية ووسائل سمعية بصرية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ج. أهمية الوسائل التعليمية

ومن الواضح لنا أن الوسائل التعليمية يمكن أن تؤدي دورا هاما في النظام التعليمي، لأنها تساعد بشكل كبير على استثار إهتمام التلاميذ وإشباع حاجاتهم للتعليم، كما تساعد على زيادة خبراتهم، مما يجعلهم أكثر استعداد وأوفق مواجا للتغلم. [٩]

ورأى التوبجى أن الوسائل التعليمية تساعد على تحقيق الأهداف التعليمية المنشودة وتزويد المفاهيم عند التلاميذ ونحوها من الأمور التعليمية.[١٠] ونظر سوجانا ورفاعى أن الوسيلة التعليمية تستطيع أن ترفع أنشطة الطلاب في عملية التعليم والتعلم مع إكمال النجاح في نتائجها.[١١] وبجانب ذلك تؤدي الوسائل التعليمية إلى تكوين الإتجاهات الجديدة كما تعزز عملية الرغبة في عملية التعلم.

د. فوائد استخدام الوسائل التعليمية

١. تقديم للتلاميذ أساسا ماديا للإدراك الجاسي، ومن ثم فهي تقلل من استخدام الطلاب الألفاظ لا يفهمون لها معنى

٢. تثير اهتمام الطلاب كثيرا

٣. تجعل ما يتعلمونه باقي الأثر

٤. تقدم خبرات واقعية تدعوا الطلاب إلى النشاط الذاتي

---

[٩] عبد الرحمن كدوك، *تكنولوجيا التعليم : الماهية والأسس والتطبيقات العملية*، (الرياض: المفردات، ٢٠٠٠) ص. ٦٧

[١٠] حسين حمدي التوبجى، *وسائل الأتصال والتكنولوجيا في التعليم*، (كويت: الأداب والتربية بجامعة كويت، ٢٠١٠) ص. ٤٤

[11] Nana Sujana dan Ahmad Rifai, *Media Pengajaran*, (Bandung: Sinar Baru, 1992), hlm. 2

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥. تنمي في الطلاب استمرار في الفكر، كما هو الحال عند استخدام الصور المتحركة والتمثيلية والرحلات

٦. تسهم خبرات لا يسهل الحصول عليها عن الطريق أدوات أخرى وتسهم في جعل ما يتعلم الطلاب أكثر كفاية وعمقا وتنوعا

هـ. شروط الوسائل التعليمية

لكي تؤدي الوسيلة دورها في عملية التعليم بشكل فعال لابد من مراعة الأمور التالية عند اختيار الوسيلة أو عدادها:

١. تحديد الهدف من الوسيلة
٢. دقة المادة العملية ومناسبتها لمادة الدرس
٣. توفر المواد الخام اللازمة لصنعها مع رخص تكليفها
٤. تعد الوسيلة لغرض واحد بحيث تكون بعيدة عن الاكتظاظ والحش
٥. أن يتناسب حجمها أو مساحتها مع عدد طلاب الصف
٦. أن تعرض في الوقت المناست وأن تترك حتى تفقد عنصر الاثارة
٧. أن تبقى مع الزمن، كلةحات المعلومات والخرائط والسياسية والرسةمات البيانية وغير ذلك
٨. أن تتناسب ومدراك الطلاب، بخيث يسهل الاستفادة منها
٩. تجربة الوسيلة قبل استعمالها للتأكيد من صلاحيتها

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني: الألعاب اللغوية

أ. تعريف اللعبة العربية

اللعبة هي الأنشطة التي يعملها اللاعبون للسرور والاستمتاع بعد أن هزموا العدوا، لأن لها العناصر الرياضية النشيطة، والنظام، والغلبة – الهزيمة.[١٢] ويستخديم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالا واسعا في الأنشطة الفصيلة، وتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وهي أيضا توظف بعض العمليات العقيلة مثل التحمين لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعا من الاختيار اللغة التي يستخديمها. وهذه الألوان من الألعاب تحضع الإشراف المعلم أو لمراقبته في الأقل.[١٣]

وعن طريق الألعاب يحاول الدارسون المشاركة لفهم ما يتحدث عنه شفهيا أو تحريريا لما لديه من أفكار في رأسه، وعن طريق الألعاب يتعلم الدارس اللغة، وفي نفس الوقت فإنه يتمتع بها. لأن فيها من روح التنافس والمشاركة والتعاون والحصول على النتيجة العالية.[١٤]

ومن أفضال ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G. Gibbs في تعريفها: إنها نشاط يتم بين الدارسين – متعاونين أو متنافسين – للوصول إلى

---

[12] Andang Ismail, *Education Games*, (Yogyakarta: Pilar Media, 2006), hlm. 16

[١٣] ناصف مصطفى عبد العزيز، *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، (الرياض: دار المريخ للنشر، ١٩٨٣) ص. ١٢

[14] Abdul Haris, *Meningkatkan ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game. El Jadid. Jurnal Ilmu Pengetahuan Islam. 2(4)hlm. 125*

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

غايتهم في إطار القواعد الموضوعة.[١٥] وقال سوبارنو أن اللعبو العربية في الحقيقة هي نشاطة للحصول على المهارة اللغوية المعينة بطريقة مريحة.[١٦]

ب. أنواع الألعاب اللغوية

أنواع الألعاب اللغوية إلى قسمين:

١. من حيث مهارات اللغة وعناصرها. فقال: من الممكن أن نقسم إلى عدة أنواع، تبعا للمهارات أو عناصر اللغوية التي تدرب عليها، مثل: الألعاب الشفهية، الألعاب القراءة، الألعاب الكتابية، الألعاب المفردات، والألعاب التراكيب.

٢. من حيث طبيعتها العامة وروجها، مثل: ألعاب الصحيح والخطاء، التخمين والحدس، الذاكرة، الأسئلة والأجواب، الصوار، الكلمات، القصص، الحفلات، ألعاب النفسية، الخط، والألعاب المتنوعة.[١٧]

ج . فوائد الألعاب في دروس اللغة

شرح العزيز عن فوائد الألعاب اللغوية منها:[١٨]

١. تساهد الألعاب اللغوية كثيرا من الدارسين على المواصلة تلك الجهود ومساعدتها، والتحفيف من رتابة الدروس وجفافها.

---

[١٥] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٣-١٤

[16] Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab*, (Malang: 2008, UIN Malang Press), hlm. 175

[١٧] ناصف مصطفى عبد العزيز، *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، (الرياض: دار المريخ للنشر، ١٩٨٣) ص. ١٣

[١٨] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ٩-١٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. تساعد الألعاب العلم على إنشاء النصوص التي تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام.

٣. أصبحت الألعاب وسيلة لإثراء تدريب الدلالي الهادف اللغة ومددا للمواد اللغوية التي يدرب عليها الدارسون.

د. الأحوال التي تجب الإهتمام بها في استخدام اللعبة اللغوية

وشرح سليم آخرون (١٩٩١) عن الأحوال التي يجب الاهتمام بها في لستخدام اللعبة اللغوية، فهي:

١. اللعبة اللغوية هي وسيلة مساعدة في التعليم وليست الهدف.

٢. كثيرا من الناس يعتقدون أن الألعاب اللغوية تناسب للأطفال فقط، فينبغي لنا أن نهتم المصطلحات اللغوية التي سندرسها، وكيفية استخدامها.[١٩]

هـ. الروح الحقيقي للألعاب

يمكن الجوهر الحقيقي للألعاب في:

١. روح التنافس الأخرى للتفوق على الآخرين

٢. مشاهدة اللآخرين ومتباعتهم في المسابقات المختلفة وتشجيعهم

٣. حيث النفس على تحسين إمكاناتها الذاتية

٤. التعاون مع الأقران الإنجاز عمل معين أو لتحقيق انتصار ما

وفي الألعاب الجماعية أو في مجموعات ، يسير االتنافس والتعاون جنبا إلى جنب. فهناك مجموعات وفرق أحرى نحاول التغلب عليها، كما أن هناك أصدقاء

[19] Umi Machmudah dan Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab*, (Malang: 2008, UIN Malang Press), hlm. 176

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

نساعدهم على الانتصار على الفرق المنافسة. وهكذا يكون للفرد دور مهم في نظر الآخرين.[٢٠]

و. خصائص اللعبة الجيدة

ويمكن إجاز خصائص اللغبة اللغوية الجيدة في الآتي:

١. ملاءمة اللعبة لمستوى الدارسين
٢. صلاخية اللعبة لكافة المستويات
٣. إشراك اللعبة لأكبر عدد من الدارسين
٤. معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية
٥. اتصال اللعبة بموضوع مدروس حديثا
٦. سهولة الإجزاء
٧. إذكاء اللعبة لروح المنافسة وجلبها للمتعة والمروح[٢١]

ز. اللعبة سكرابق

١) مفهوم لعبة سكرابق

سكرابق "Scrabble Arabic" هي لعبة الألواح، والهدف منها تكوين الكلمات العشوائية سبع أحروف.

[٢٠] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٤

[٢١] ناصف مصطفى عبد العزيز، مرجع السابق، ص. ١٧

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وسكرابق هي لعبة تعليمية على غرار الكلمات المتقاطعة، تلعب من قبل لاعبين إلى أربعة، وهي عبارة عن لوح كبير الذي يتكون من ١٠٠ قطعة، ومطبوع علية حرف الهجائية. ومن ثم، يتكون قطعة مطبوع من ٩٨ حرف الهجائية ولكل منها قيم المختلفة وقطعتان غير المطبوعتين، مكان أي حرف. يختار كل لاعب سبعة أحروف ويحاول على تكوين كلمة على لوح اللعبة بالتبادل مع اللاعب الآخر، ويتنافس اللاعبون باستغلال أفضل المواقع في لوح اللعبة لوضع حروفهم عليها، وكذلك استغلال قيمو الحروف.

٢) طريقة استخدام سكرابق

سكرابق هي لعبة من ألعاب الكلمات المخصصة لاعب ٢ أو ٣ أو ٤ لاعبين، ويكون اللعبة بتكوين كلمات متشابكة على غرار الكلمات المتقاطعة ياستخدام الحروف التي تتفاوت في قيمة نقاطها.

٣) الهدف من اللعبة

الحصول على أكبر عدد من النقاط خيث يتنافس اللاعبون باستغلال أفضل المواقع في لوح اللعب لوضع حروفهم عليها، وكلك استغلال قيمة الحروف.

٤) ملاحظات

يحمل كل حروف قيمة معينة من النقاط، مسجلة في زاويته اليمنى، ويوجد مربعات حروف فارغة وعددها ٢، لايحسب لها أس قيمة من النقاط، ويمكن اعتبارها أي حرف الهجائية وعندما يتم اللعب فيها لابد أن يوضخ اللاعب "ماذا تمثل من الحوف" بعد ذلك لايمكنه تغييرها إلى نهاية اللعبة.

٥) نظام لعبة سكرابق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أ. أحضر قلما لتسجيل النقاط

ب. ضع لوح اللعبة وسط اللاعبين

ج. على كل لاعب أن يأخذ رفا لتنظيم حروفه عليه، ثم يضعه أمامه

د. توضع كل الحروف في حقيبتها الخاصة، ثم يسحب كل لاعب حرفا واحدا، واللاعب الذي يكون حرفه أقرب إلى بداية الحروف الهجائية يلعب أولا، ثم تعاد الحروف المكشوفة إلى الحقيبة، وترج مع الحروف الأخرى حتى تختلط.

هـ. على كل لاعب أن يحسب سبع حروف ثم يضعها على رفه.

المبحث الثالث: المفردات وتعليمها

إن تعليم المفردات يحتاج إلى الطرائق المناسبة الفعّالة لكي يستطيع أن يتحقق بها هدف التعليم. فطرائق تدريس اللغة العربية متنوعة وكلها تستخدم لتعليم المهارات اللغوية، ولكن لكل طريقة مزيّة خاصة ومناسبة مع مهارة معينة. إن فهم المفردات أو الإستيعاب يسهل اكتسابهما بالفيلم أو الحاسوب. وأيضا أن أثر التعلم يبقى في الذاكرة مدة أطول إذا ارتبط با النظام العصبي الحر كي للمتعلم.[٢٢]

أ. تعريف المفردات

كما قال محمد كامل الناقة أن المفردات هي أدواة حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى

[٢٢] عبد العزيز بن إبراهيم العصلي، *طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الاسلامي، ٢٠٠٢) ص. ١٣٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كلمات تحمل ما يريد. ويفضل تقديم الكلمات للدارسين من خلال موضوعات يتكلمون فيها بحيث تتناول هذه الموضوعات جوانب مهمة من حياتهم.[٢٣]

ب. مفهوم المفردات

المفردات كما ذكرت في القاموس الإنجليزية – اللإندونيسية الذي ألفه جون م. ايقولس وحسن شاذلى هي قائمة الكلمة.[٢٤] وفي اللغة الإنجيليزية سميت vocabulary والمفردات في اصطلاح القاموس العام للغة الإندونيسية هي قائمة الكلمة.[٢٥]

أدى ويناتا واحدية [٢٦] يعرف المفردات كما يلي: (١) جميع الكلمات المضمونة في اللغة (٢) الكلمات التي استوعب عليه الشخص أو الكلمات التي يستخدمها جماعة في نفس البيئة (٣) الكلمات المستخدمة في العلوم (٤) في علم اللغة، ليست جميع الكلمات مفردات (٥) قائمة الكلمات والعبارات والمصطلاحات في اللغة التي تنظم هجائية ومعها تحديدها.

وفقا للآراء السابق ذكرها يقدم سوجيطا[٢٧] رأيه بأن المفردات هي : (١) جميع الكلمات المضمونة في اللغة (٢) الكلمات التي يستوعب عليها المتكلم والكاتب (٣) الكلمات المستخدمة في العلوم (٤) قائمة الكلمات المنظمة مع البيان

---

[٢٣] محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أسسه– مداخله– طرق تدريسه، (مكه المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٦١

[24] John M. Echols dan Hasan Shadily, *Kamus Inggris Indonesia*, (Jakarta: PT Gramedia, 2003) hlm. 631.

[25] Henri Guntur Tarigan, *Menulis Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1989) Hlm. 24

[26] Sabartu Akhdiah, Dkk, *Pengajaran Kosakata*, (Jakarta: Dikti) Hlm. 41.

[27] Suedjito, *Kosakata Bahasa Indonesia*, (Jakarta: PT Gramedia, 1988) hlm. 35

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الموجز مثل القاموس. يقسم هاري موكتي كريدالاكسانا فى القاموس اللغوى[٢٨] المفردات إلى ثلاثة معاني، هي: (١) عنصر من عناصر اللغة الشامل على المعارف عن المعنى واستخدامها في اللغة (٢) الكلمات التي يستوعب عليها المتكلم والكاتب أو لغة ما وقائمة الكلمات (٣) قائمة الكلمات المنظمة مع البيان الموجز مثل القاموس.

المفردات من حيث اللغة كل عناصر يملك مورفم والكلمة. مورفم هو عنصر أصغر، يملك المعنى في اللغة او وحدة النحوية أصغر التي تملك المعنى الحقيقة او النحوية.[٢٩] يستطيع المورفم في اللغة الإندونيسيا بشكل زيادة. كل المورفم يركب من مور وألومورف. مورف وألومورف اسمين لشكل تساو. مورف اسم شكل لم يعرف مركزه و ألومورف يعرف مركزه.

تجرب المفردات في علم اللغة عملية الصرفية. عملية الصرفية هي كيفية التشكيل الكلمة يوصل مورفم بمورفم آخر. في عملية الصرفية عملية الزيادة مثل:

فعل + أ = أفعل

ت + فعل + ا = تفاعل

يفعل + و +ن = يفعلون

ج. تعليم المفردات

إن التعليم عامل من عوامل التربية وينحصر إيصال المعلومات إلى ذهن وصك حوافظ النشء بمسائل الفنون والعلوم. وعوامله ثلاث : هي المعلّم والمتعلم والمعلومات.

[28]Harimukti Kridalaksana, *Kamus Linguistik*,(Jakarta : PT Gramedia, 1982) Hlm. 114
[29] Abdul Chaer, *Linguistik Umum*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 1998), hlm. 51.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والمعلم هو الواسط بين العاملين الآخرين وهو الذي يختار من المعلومات المقدار اللازم للمتعلم، فعمله يتضمن دراسة المتعلم والعلم التام بالمعلومات الدراسية وبخاصة ما يلقي منها على المتعلم حتى يسهل عليه إيصالها له مرتبة ترتيبا منطقيا ومرتبطا بعضها ببعض[٣٠].

التعليم هو مساعدة التلاميذ لإنماء قواهم العقلية والخلقية وتنظيمها حتى يتحلوا بالأخلاق الكريمة ويستعدوا لمستقبلهم .والتعليم أيضا هو عملية يمارسها الفرد لتغيير سلوكه[٣١]. مهم للباحثة أن يؤكد مفهوم تعليم المفردات لأنه قد يخطئ البعض في فهم تعليم المفردات على أنه هو التعليم الدارس الأجنبى معنى كلمة عربية يعني قدرته على ترجمه الكلمة إلى لغته و إيجاد مقابل لها .و البعض الآخر يظن أن تعليم الكلمة العربية يعني قدرة الدارس على تحديد معناها في القوامس والمعاجم العربية . كلا، ليس هذا المراد من مفهوم تعليم المفردات.

أما تعليم المفردات هو توجيه الطلاب لأن تكون لديهم القدرة على نطق حروف المفردات و فهم معناها ومعرفة طرقة الإشتقاق منها ووصفها في تركيب لغوي صحيح والقدرة على استخدام الكلمات المناسبة في المكان المناسب[٣٢].

تعليم المفردات أو الكلمة العربية للتلاميذ الأجانب هو أن يكون التلميذ قادرا على ترجمة الكلمة و تحديد معنى المفردات ونطقها السليم، و كذلك قدرتهم

---

[٣٠] طلبة كلية المعلمين الإسلامية كونتور، *التربية والتعليم الجزء الأول* (فونوروكو : دار السلام، بدون السنة) ص. ٣

[٣١] سوترسنو أحمد، *أصول التربية والتليم*، (معهد دار السلام : كونتورللتربية الإسلامية ,٢٠٠٨) ص. ١

[٣٢] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها*، (مصر :منشورات المنظمة الإسلام للتربية والعلوم والثقافة،١٩٨٩) ص. ١٩٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

على استخدام الكلمة المناسبة في سياق الجملة السليم، لأنه لا يفيد كثيرا إذ حفظ التلميذ المفردات الكثيرة ولكن لم يقدر على استخدامها، وبالخاصة في حيات اليومية.

د. أهمية المفردات

إن المفردات تلعب دورا هاما في فهم أفكار و خيرات شخص منطقة كانت أو مكتوبه. هذا دليل على استيعاب الشخص على المفردات يلعب دورا هاما في عملية اللغة منطوقة أو مكتوبة في حياة اليومية أو الأكاديمية. لا سيما لمتعلم اللغة، لذالك على المتعلم اللغة استيعاب على المفردات.

هـ. أساليب شرح المفردات

أ. بيان ما تدلّ عليه الكلمة بإبراز عينها أو صور تها إن كانت محسوسة. (قلم)

ب. تمثيل المعنى (فتح الباب)

ج. تمثيل الدور (مريض يشكو من بطنه)

د. ذكر المتضادات.

هـ. ذكر المترادفات.

و. تداعي المعاني (للعائلة تذكر الكلمات : زوج وزوجة وأولاد وأسرة)

ز. ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها.

ح. شرح معنى الكلمة بالعربيّة.

ط. إعادة القراءة وتعدّدها يساعد على معرفة المعنى أكثر.

ي. البحث في المعجم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ك. الترجمة.[٣٣]

و .أنواع المفردات

تنقسم المفردات إلى أربعة أقسام، وهي تقسيمها حسب المهارات اللغوية، وحسب المعنى و حسب التخصص وحسب الاستخدام. يأتي بيانها فيما يلي[٣٤] :

١. تقسيمها حسب المهارت اللغوية

حسب المهارات اللغوية، تنقسم المفردات إلى أربعة أقسام، منها:

أ- مفردات للفهم *(understanding vocabularies)* ، وهي تنقسم إلى قسمين هما مفردات الإستماع ومفردات القراءة .فالأول هو مجموعة الكلمات التي يستطيع الفرد التعريف عليها وفهمها عندما يتلقها من أحد المتحدثين .وأما الثانى هو مجموعة الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها و فهمها عندما يتصل بها على صفحة مطبوعة.

ب-مفردات الكلام *(speaking vocobulary)* وهي تنقسم إلى قسمين هما عادية *(informal)* وموقفية *(formal)*، فالأول هو مجموعة الكلمات التي يستخدمها، الفرد في حياته اليومية .أما الثاني هو مجموعة الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكون له مناسبة.

---

[٣٣] عبد الرحمن إبراهيم الفوزان ، *إضاءات لمعلمى اللّغة العربيّة لغير الناطقين بها*، الطبعة الأولى (الرياض :فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر١٤٣٢ هـ) ص. ١٥٩

[٣٤] رشدي احمد طعلمية، *المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى*، (مكة :جامعة أم القرى، ١٩٨٦) ص. ٦١٦- ٦١٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ت – المفردات للكتابة *(writing vocabularies)* هي تنقسم إلى قسمين هما، عادية و موقفية .فالأول هو مجموعة الكلمات التي يستخدمها في موقف الاتصال الكتابي الشخصى مثل مذاكرات أو كتابة يوميات .أما الثاني هو مجموعة الكلمات التي يستخدمها الفرد في موقف الاتصال الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب العمل أو كتابة التقرير.

ث – مفردات كامنة *(potential vocabularies)*، وهي كذلك تنقسم هما، سيقية وتحليلية، فالأول هو مجموعة الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه . وأما الثاني هما هو مجموعة الكلمات التي يمكن تفسيرها استينادا إلى خصائصها الصرفية، أو في ضوء الإلمام بلغات أخرى.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

إنّ مدخل البحث الذي تستخدمه الباحثة هي المدخل الكمي، لأن البيانات التي تحتاج إليها الباحثة تكون على الصورة العديدة أو يعطي وصفا رقميا يوضح مقدر هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى[٣٥] لتجريب فعالية استخدام وسيلة اللعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات.

ومنهج البحث المستخدم في هذا البحث هو البحث التجربي يعني شبه تجريبية (quasi eksperimental design) بالنوع non equivalent control group design. نظرا إلى موضوع البحث الذي قمات الباحثة في دراسته هو فعالية استخدام وسيلة لعب "Scrabbic" لترقية استيعاب المفردات في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو.

سميت بالتجريبي لأن الباحثة ما إلتزمت بحدود الواقع تحلول إعلدة تشكيلة طريقة ادخال تغييرات عليه وقياس أثر هذه التغييرات وما حدثت من نتائج. جرى هذا البحث باستخدام مجموعين، تكوين هاتان من المجموعة التجربية والمجموعة الضابطة، المجموعة التجريبية هي المجموعة التي تستخدم السلوك الخاصة وهي باستخدام وسيلة اللعب "*Scrabbic*" ، وأما المجموعة الضابطة هي المجموعة التي لا تستخدم السلوك

[35] Arikunto Suharsismi. "*Posedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*". (Jakarta: Rineka Cipta, 1998)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الخاصة وهي بدون استخدام وسيلة اللعب "*Scrabbic*". وبعد ذلك، تقارن الباحثة بين المجموعتين بالاختبار على المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية.[٣٦]

استخدام الباحثة في هذا البحث تصميم اختبار القبلي والبعدي في كل من المجموعتين. وفي هذا التصميم اختبارت الباحثة مجموعتين مكافئتين مختار غير عشوائي بالتكبيق إلى نوع هذا البحث يعني (quasi eksperimental design) بالأصلوب non equivalent control group design.

ب. مجتمع البحث وعينته

١. مجتمع البحث

إن مجتمع البحث هو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلات البحث.[٣٧] وأمّا مجتمع هذا البحث هم الطلاب في الفصل الثامن في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

٢. عينة البحث

وعينته بعض من مجتمع البحث. تختار الباحثة الطلاب في الفصل الثامن (آ) و الفصل الثامن (ف) كعينة البحث. وتختار الباحثة هذين فصلين لأن كفاءة الطلاب متساويان في تعليم المفردات. ولذلك تبحث الباحثة هذين فصلين لتكون مجموعة تجريبية و مجموعة ضابطا.

ج. متغيرات البحث

أنّ المنهج التجريبي في هذا البحث يتكون من متغيرتان، هما كما يلي:

---

[36] Sumardi Suryabrata. "Metodologi Penelitian". (Jakarta: PT Raja Grafindo, 2006) hal: 88

[٣٧] جابر عبد الحميد والآخرون، مناهج البحث في التربية و علم النفس، (القاهرة: دار المهضة العربية، ١٩٧٨) ص. ١٥٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. المتغير المستقل

المتغير المستقل (variabel independent) هو العامل الذي يقيس مدى فعالية على الموقف ويسمى أيضا بالتغيير التجريبي.[٣٨] المتغير المستقل في هذا البحث هو على وسيلة لعب "*Scrabbic*" .

٢. المتغير التابع

المتغير التابع (Variabel Dependent) هو العامل الذي ينتاج عن فعالية العامل المستقبل. يسمى بعامل التابع هو تعليم المفردات.[٣٩]

المتغير التابع في هذا البحث هو تعليم المفردات.

الجدول (١)

متغيرات البحث

المتغير المستقل	المتغير التابع
استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*"	تعليم المفردات

د. البيانات ومصادرها

البيانات التي تحتاج إليها الباحثة في هذا البحث هي نتاج الاختبار، والاستبانة عن فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*".

[٣٨] المرجع السابق ص ٣١٢

[٣٩] المرجع السابق ص ٣١٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

تصميم البحث التجريبي يحتاج إلى البيانات الكمية. والبيانات الكمية هي نتاج الاختبار من الطلاب و نتاج الاستبانة من الطلاب.

الجدول (٢)

البيانات ومصادرها

رقم	أسئلة البحث	البيانات	المصادر
١.	تطبيق استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*"	تسجيلات الميدان	الطلاب
٢.	فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*"	نتائج الاختبار	

تستخدم الباحثة مصادر البحث في هذا البحث. منهما :

١. البيانات الأساسية

البيانات التي جمعها وعالجها وعرضها الباحثة من المصادر الأولى. كالأشخاص المتعلقة بالتعليم كالمدرس والطلاب وورقة الأسئلة والإجابة في الاختبار.

٢. المصادر الثانوية

البيانات التي جمعها ومعالجها وعرضها الباحثة من الآخرين كالمعلومات إلى المدرسة من الملاحظة والكتب والمجلة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هـ. طريقة جمع البيانات

وللحصول على البيانات المحتاجة، تستخدم الباحثة في هذا البحث الأساليب الآتية :

١. الاختبار

الاختبار هو أداة النّشاطات المعقدة لتقدير سلوك الشّخص الّتي تصور الكفاءة الّتي يملكها في المادّة الدّراسيّة المعيّنة.[٤٠]

الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار القبلي، يعني اختبار يعطي قبل إجراء التّجربة، و الاختبار البعدي، يعني اختبار يعطى بعد إجراء التّجربة.

الجدول (٣)

معايير نجاح الطلاب في الاختبار هي كما الرسم البياني الآتي:[٤١]

الرقم	فئة النتائج	التقدير
١	٩٠-١٠٠	ممتاز
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا
٣	٧٠-٧٩	جيد
٤	٦٠-٦٩	مقبول
٥	٠-٥٩	ضعيف

[40] .M. Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa dalam Pengaaran*, (Bandung: ITB,1996) hal: 1
[41] Zaenal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya,2010) hal: 226

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. الاستبانة

الاستبانة هي أداة للحصول على الحقائق وتجميع البيانات عن الظروف والأساليب القائمة بالفعل، وتعتمد الاستبانة على إعداد مجموعة من الأسئلة ترسل لعدد كبير من أفراد المجتمع (حيث ترسل هذه الأسئلة عادة لعينة ممثلة لجميع فئات المجتمع المراد فحص أرائها).[٤٢]

وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لكشف خلفية الطلاب في تعليم المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

و. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو تغيير من المعلومات التي يمكن الكشف عنها بأي شكل من الأشكال قبل المراقب. وتجهيز البيانات لتكون إعلاما أو إخبارا لتجيب أسئلة البحث.[٤٣]

لحصول على البيانات الصادقة، تستخدم الباحثة التحليل الإحصائي الإستدلالي (*Analysis Statistic Inferensial*). كما قال أحمد بدر : التحليل الاحصائي الإستدلالي فهو يتضمن عملية المعينة (*Sampling*) والتي سبقت الإشارة إليها، أي اختبار جماعة صغيرة تمثل المجتمع الكبير (*Population or Universe*) المختارة منه[٤٤]

البيانات في هذا البحث هي البيانات عن نتيجة تعلم الطلاب التي تتجلى من فروق المقياس المعدلي حتى تختبر فروض البحث تؤخذ مستوى دلالة الفروق في المائة.

---

[٤٢] أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، (الكويت: جامعة الكويت، ١٩٨٢). ص: ٣٤٧

[43] Muslich Anshori. *"Metodologi Penelitian Kuantitatif"*.(Surabaya: Airlangga University Press, 2009) hal. 113

[44] Sukardi. "*Metodologi Penelitian Pendidikan"*. (Jakarta: Bumi Aksara, 2007) hal 88

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و لمعرفة فعالية استخدام وسيلة لعب "*Scrabbic*" لترقية استيعاب المفردات. وتحليل مستوى فروق نتيجة التعلم من المجموعتين تقوم بالرموز T الإحصائي وهو ما يلي:[٤٥]

$$\frac{\mathbf{M_x - M_y}}{\sqrt{\left(\frac{\sum_x 2 + \sum_y 2}{N_x + N_{y_} 2}\right)\left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

M_x : المقياس معدلي من المجموعة التجريبة

M_y : المقياس معدلي من المجموعة الضابطة

$\sum_x 2$: عدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية

$\sum_y 2$: عدد التنوعي النتائج من المجموعة الضابطة

N_x : عدد الطلبة في المجموعة التجريبة

N_y : عدد الطلبة في المجموعة الضابطة

N : عدد الطلاب لكل الفصل

[45] Suharsimi Arikunto, "*Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek"*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006) hal: 311-312

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة عن المدرسة هاشة أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

أ. الموقع الجعرافي

مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو وضع في شارع سميرو رقم ٢٢ في القرية سيسير باتو.

ب. تاريخ المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

التربية الدينية هي تربية أساسية لكل إنسان التي وجي اهتمامها ونموها لصون الإيمان والتقوى لرب العالمين. وهي نحو حاجة المطلقة المهمة لكل شعب الإندنيسي الذين أكثرهم مسلمون ومتمسكون بفلسفة أساس الخمسة، حتى ظهرت لأول مرة في ١٧ أغسطس ١٩٥٦ م المدرسة الخاصة لتربية المعلمين الدينية نهضة العلماء (PGAP NU) التي أساسها مجلس جمعية نهضة العلماء في منطقة باتو. وغرض الأول في إنشاء هذه المدرسة هو لإملاء حاجة المسلمين على تربية الدينية الإسلامية نحو سكان باتو.

ثم في سنة ١٩٧٣ تغير اسم هذه المدرسة إلى المدرسة المتوسطة الإسلامية هاشم أشعري باتو باستعمال المنهج الدراسية "مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية" MTs AIN سنة ١٩٧٣ على دستور الوزارة الشؤون الدينية رقم ٣١ سنة ١٩٧٣ في مسألة تغير الإسم و منهج الدراسية المدرسة الخكومية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وأما نمو هذه المدرسة، لقد تغير درجتها بطيئا بسبب عدم النظام من الحكومة على اعتماد المدرسة، وقبل نيل الدرجة من الحكومة، نالت هذه المدرسة شهادة من لجنة التربوية المعارف ولاية جاوى الشرقية. فمنذ ذلك، هذه المدرسة لها درجة مسجل برقم PW/٣٠٠/٧-ب/IV/٨١. و بعد ١٤ سنة بتلك الدرجة، تحق نظام المسجل من الوزارة الشؤون الدينية حتى في سنة ٢٠٠٨ نالت هذه المدرسة الدرجة " أ " التي صحت إلى سنة ٢٠١٩.

ج. الصورة الجانبية المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

أما من الصورة الجانبية المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو، كما يلي:

١. اسم المدرسة : **المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو**
٢. سنة من وجودها : ١٩٥٧
٣. الاعتماد : ممتازة
٤. العنوان : في شارع سمرو ٢٢ سيسير باتو
٥. رقم الهاتف : (٠٣٤١)٥٩٢٣٩٣
٦. البريد الإليكتروني : admin@hasyimasyaribatu.sch.id
٧. اسم رئيس المدرسة : محمد محيد، MM
٨. عدد الأستاذ : ٥٨
٩. عدد اطلاب : ٨٠٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الخريطة

الصورة (١)

خريطة مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

د. رؤية مستقبلة ورسالة مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

رؤية مستقبلة المدرسة:

"ان تحقيق انسان ايمانا تقيا على اساس اهل السنة والجامعه, واسعا في العلوم وتكنولوجيا وباسق الأخلاق".

علامة

١. رجيح في اقامة الشريعةالاسلامية على اساس اهل السنة والجامعة
٢. رجيح فيي تعاظم منجز الامتحان الوطني الاخيرة
٣. رجيح في تعاظم منجز اللغة العربية والانجليس
٤. رجيح في تعاظم منجز الرياضية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥. رجيح في تعاظم منجز الفنية

٦. رجيح في عيشة الاجتماعي

٧. رجيح في العلوم وتكنولوجيا

٨. تملك بيئة المدرسة الرحة الشأنية للدراسة

رسالة المدرسة:

١. تعاظم عملية الاسلامية على مؤسس اهل السنة والجماعة, على طريق قرأة الاستغاثة وسورة يس كل يوم الجمعة

٢. اقامة التدريس والتوجيه مؤثرا, حيث تكون الطلاب مترعرعا غاية موافقا لقوة نفسهم بزيادة الدراسة وتكثير التدريب

٣. تعاظم نشاط التفوقية الكثيفة على كل سكان المدرسة من حيث دراسي وغير دراسي على ممارسة اللغة العربية و اللغة انجليس في مكان معين

هـ. هيكل المنظمة لجان المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

أما هيكل المنظمة لجان المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو٢٠١٦-٢٠١٧

١. رئيس المدرسة : محمد مديد، MM

٢. قسم المنهجية : سيتي سودريني

٣. قسم الطلاية : الحج. مسلحة

٤. قسم الوسائلية : خير الأنوار

٥. أمنية الصندوقية : محمد نزر رشيدي، S.Kom

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و. الأنشطة الأساسية

إن الأنشطة التعليمية في مدرسة هاشم هشعري المتوسطة الإسلامية باتو تجري من يوم الإثنين إلى يقم السبت، وأما المواد التعليمية تتكون من المواد العامة والمواد الدينية.

١. أحد عشر المواد العامة : الجنسية، الرياضيات، اللغة الإندونيسيا، اللغة الإنجليزية، اللغة الجاوية، الرياضة، العلوم، علم الاجتماع، الفنون والثقافة، علم التكنولوجيا، التعليم البيئ.

٢. ستة المواد الدينية : القرآن الحديث، عقيدة الأخلاق، فقه، اللغة العربية، اهل الستة والجامعة، تاريخ الثقافة الإسلامية.

ز. الأنشطة الإضافية

هناك أنشطة إضافة مختلفة في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو، ويمكن للطلبة اختار الأنشطة المناسبة برغبانهم. تجري هذه الأنشطة بعد ساعات الدراسة . وأما أنواع الأنشطة الإضافية في المدرسة كما يلي:

١. الأنشطة الإضافية حاسب

٢. الأنشطة تعليم القرآن

٣. الأنشطة مناسك الحج

٤. الأنشطة الرياضة

٥. الأنشطة drum band

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ح. عدد الطلاب في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو

انطلاقا من البيانات المحصولة عليها يعرف أن عدد الطلبة لمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو فيما يلي جدول عدد الطلبة لهذه المدرسة سنة الدراسة ٢٠١٦-٢٠١٧:

جدول (٤)

عدد الطلبة لهذه المدرسة سنة الدراسة ٢٠١٦-٢٠١٧

سنة الدراسية	فصل السابع	فصل الثامن	فصل	جملة
٢٠١٦-٢٠١٧	٢٧٥	٣٢٨	٢٠٢	٨٠٥

المبحث الثاني: استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات

أ. استعداد استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات

١. الأدوات للعبة "scrabbic" هي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١) لوحة لعبة "scrabbic"

٢) حروف الهجائية

٣) ورقة الإجابة

٢. المواد الدراسي

تستخدمت الباحثة المواد الدراسي للفصل الثامن تحت الموضوع اللاعبون الرياضيون، المهنة الطبية، التداوي يعني المفردات في كتاب تعليميهم. مبارة – مبارة كرة القدام – لاعب – فريق – النادي – بين الناديين – المرمى – الهدف – شوط – نتيجة المبارة – صداع – زكام – سعال – إسهال – وجع الأسنان – عندي مغص – عندي جرح – عندي ألم – دواء – جبة – قرص – دواء السائل – ملعقة – الصيدلية – الصيدلي – سيارة الإسعاف سقط الرجل على الأرض.

ب. استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات

عقدت الباحثة المقابلة مع مدرس اللغة العربية في الإدارة المدرسين، وحصلت الباحثة من هذه المقابلة هي نوع من أنواع تستخدم وسيلة التعليمية في الفصل،وطريقة المدرس في التعليم والتعلّم، طريقة المستخدمة في تعليم المفردات هي بالطريقة المباشرة وطريقة المحاضرة. ولكن لا تجد الباحثة استخدام اللعبة "scrabbic" و لعبة الأخر في هذه المدرسة. وهناك مشكلات بغض التلميذ من التلاميذ في تعليم المفردات، وعدد التلاميذ في الفصل تجريبة ٣٦ تلميذا وفصل ضابطة ٣٦ تلميذا.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

في اللقاء الأول، قامت الباحثة بالاختبار القبلي في المجموعة التجريبية. وقامت الباحثة بالاختبار القبلي في المجموعة الضابطة. فتحت الباحثة التعليم بالسلام وتقرأ البسملة وسألت الباحثة الحالة، التعارف ثم سألت عن المادة التي علمت في الفصل مع مدرسهم، ثم أعطت الباحثة السؤال وأمر التلاميذ أن يفعلوا الاختبار. انتظرت الباحثة حتي انتهاء الوقت، وختمت اللقاء بالسلام وقراءة الحمدلة.[٤٦]

في اللقاء الثاني، قامت الباحثة بتطبيق اللعبة "scrabbic" في المجموعة التجريبية،[٤٧] وأنشطة في الفصل كما يلي:

١- بدأت الباحثة بالسلام والبسملة وسألت الحالة، ثم قرأت الباحثة كشف الحضور وسألت الباحثة من المفردات عن المادة التي قد تعليم من المدرس.
٢- قبل تبدأ الدراسة قسمت الباحثة إلى أربع مجموعات.
٣- وأمرت الباحثة رئيس المجموعة ليأخذ اللعبة "scrabbic" .
٤- لوح اللعبة وضعت أمام السبورة
٥- أحضر قلما لتسجيل النقاط
٦- على كل لاعب أن يأخذ رفا لتنظيم حروفه عليه
٧- يسحب كل لاعب سبع أحروف، ولاعب الذي يكون حرفه أقرب إلى بداية الحروف الهجائية يلعب أولا.
٨- تبدأ اللعبة، وشارفت الباحثة اللعبة.

[٤٦] يوم الخميس، في التاريخ ١٣ ابريل ٢٠١٧ في الساعة ٠٧,٠٠حتى ٠٨,٢٠ عدد التلاميذ ٣٦ في الفصل التجريبة
يوم الخميس، في التاريخ ١٣ ابريل ٢٠١٧ في الساعة ١١,٢٠حتى ١٢,٢٠ عدد التلاميذ ٣٦ في الفصل الضابطة
[٤٧] يوم الخميس، في التاريخ ٢٧ ابريل ٢٠١٧ في الساعة ٠٧,٠٠حتى ٠٨,٢٠ عدد التلاميذ ٣٦ في الفصل التجريبة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٩- عندما اللعبة، هنا لا يستطيع بعض التلاميذ أن يكتسف المفردات عن المادة، ثم أمرت الباحثة أن ينظر إلى الكتاب.

١٠- وقبل اختتام في حصة ١٠ دقايق، لحصة الباحثة هن اللعبة بالسؤال ويجب التلاميذ في كل مجموعة.

١١- وختمت الباحثة الدراسة بالسلام وقراءة الحمدلة.

في اللقاء الثالث، قامت الباحثة اختبار البعدي في مجموعة التجريبة[٤٨] والمجموعة الضابطة[٤٩] لمعرفة كفاءة التلاميذ في تعليم المفردات بعد أن وصلت الباحثة مادة الدراسة.

وكانت إجراءات الاختبار القبلي في اللقاء الأول حتي اللقاء الأخير للمجموعتين، أوجب التلاميذ المجموعة الضابطة أن الدراستهم نجعلهم ناعسا ملل لكن في مجموعة التجريبة أجب التلاميذ أنهم فرجا وسرورا في تعليم المفردات باستخدام وسيلة لعة "scrabbic" .

المبحث الثالث : فعالية استخدام وسيلة لعب "scrabbic" في تعليم المفردات

أ. عرض البيانات من نتائج الإختنار وتحليلها

وفيما يلي ستعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. وعرض الباحثة في هذا البحث نتائج الاختبار القبلي والبعدي من المجموعتين الضابطة والتجريبة، ثم حللتها باستخدام الرموز الإحصائي t-test .

١. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

[٤٨] يوم الخميس، في التاريخ ١١ مايو ٢٠١٧ في الساعة ٠٧,٠٠حتى ٠٨,٢٠ عدد التلاميذ ٣٦
[٤٩] يوم الخميس، في التاريخ ١١ مايو ٢٠١٧ في الساعة ١١,٠٠ حتى ١٢,٢٠ عدد التلاميذ ٣٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي:

الجدول (٥)

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	أسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	التقدير
١	احمد زكريا انديسني	٦٠	مقبول
٢	افندي فوترا فراتاما	٥٠	ضعيف
٣	افردا مفته حسنة	٦٥	مقبول
٤	الفرس فيسل مولانا	٥٥	ضعيف
٥	انديكا هندرا	٦٠	مقبول
٦	افريل ليلا عزيزة	٥٠	ضعيف
٧	اريبا تري انديكا	٥٥	ضعيف
٨	ايو يوليا	٥٠	ضعيف
٩	باغوس فاموجي راهرجو	٦٠	مقبول
١٠	ديتا وهيو انده ساري	٦٥	مقبول
١١	السا بليتا جسيكا فوتري	٥٥	ضعيف
١٢	اندي انندا اليسديتيا	٤٠	ضعيف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

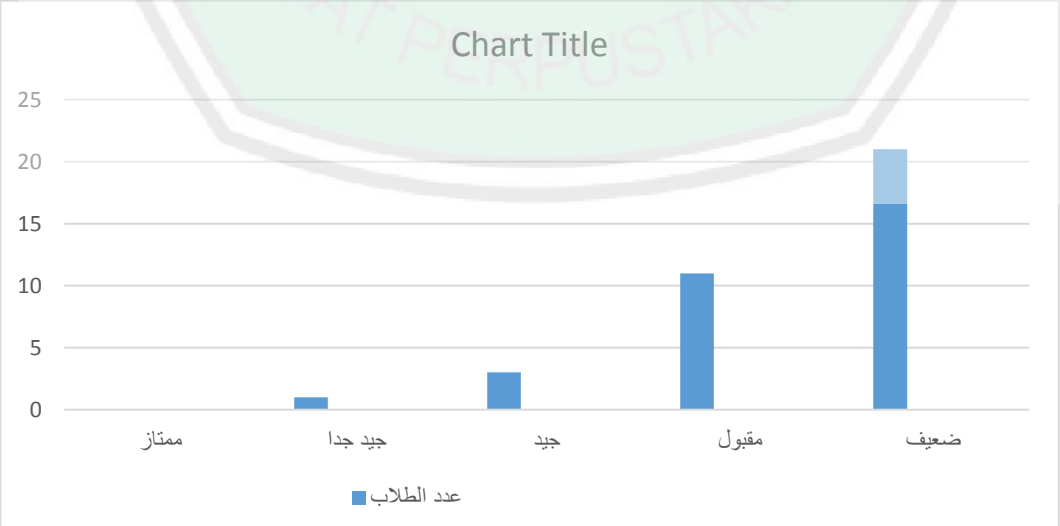
١٣	اردا خير نساء	٦٠	مقبول
١٤	فراسيفا وولان رماداني	٥٠	ضعيف
١٥	فريانزا مرديكا اغاتا	٤٥	ضعيف
١٦	فرنسسكا ديا فرنندا	٥٠	ضعيف
١٧	اسماوتي	٥٥	ضعيف
١٨	ليلا دييه	٧٠	جيد
١٩	ليليس وتول عزيزة	٦٠	مقبول
٢٠	محمد وهيو فرمنشه	٥٥	ضعيف
٢١	محمد بحتيار هدي	٥٥	ضعيف
٢٢	محمد رزقي اردانا	٥٠	ضعيف
٢٣	نزوا حلوا	٥٠	ضعيف
٢٤	نيزا فاتيا	٥٠	ضعيف
٢٥	نوفيتا ساري صالحة	٦٠	مقبول
٢٦	فوتري نور عيني	٧٠	جيد
٢٧	راديتا دوي فراسنييو	٥٥	ضعيف
٢٨	رغكا اردي فرمنشة	٦٠	مقبول
٢٩	رزقي اميليا نور رحمة	٥٠	ضعيف

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٠	رائس اليف اردانا	٥٠	ضعيف
٣١	سورا هادي ويجايا	٧٠	جيد
٣٢	فهرا ديفنتا	٦٠	مقبول
٣٣	فليسكا رتنو فالوفي	٥٥	ضعيف
٣٤	يوسف هالم	٥٥	ضعيف
٣٥	زاليا امانيار جهيا الفا	٦٠	مقبول
٣٦	زهرة المفيدة	٨٠	جيد جدا
	العدد	٢٠٤٠	
	المعدل	٥٦,٧	

رسم البياني (١)

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة ضابطة



CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٥٦,٧ وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = ٠ وفي مستوى جيد جدا = ١ وفي مستوى جيد = ٣ وفي مستوى مقبول = ١١ وفي مستوى ضعيف = ٢١ ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة ضعيفة. من نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة هناك بعض الطلاب الذين يحصلون على الدرجات ضعيف لأن قلة استيعاب المفردات و حماسة الطلاب منخفض في عملية التعليم اللغة العربية.

أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الجدول (٦)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	أسماء التلاميذ	الاختبار البعدي	التقدير
١	احمد زكريا انديسني	٦٥	مقبول
٢	افندي فوترا فراتاما	٥٠	ضعيف
٣	افردا مفته حسنة	٧٠	جيد
٤	الفرس فيسل مولانا	٦٥	مقبول
٥	انديكا هندرا	٦٥	مقبول
٦	افريل ليلا عزيزة	٦٠	مقبول
٧	اريبا تري انديكا	٦٥	مقبول

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٨	ايو يوليا	٥٥	ضعيف
٩	باغوس فاموجي راهرجو	٧٥	جيد
١٠	ديتا وهيو انده ساري	٧٥	جيد
١١	السا بليتا جسيكا فوتري	٦٥	مقبول
١٢	اندي انندا اليسديتيا	٥٥	ضعيف
١٣	اردا خير نساء	٦٠	مقبول
١٤	فراسيفا وولان رماداني	٦٥	مقبول
١٥	فريانزا مرديكا اغاتا	٥٥	ضعيف
١٦	فرنسسكا ديا فرنندا	٦٠	مقبول
١٧	اسماوتي	٦٥	مقبول
١٨	ليلا دييه	٧٥	جيد
١٩	ليليس وتول عزيزة	٦٥	مقبول
٢٠	محمد وهيو فرمنشه	٥٠	ضعيف
٢١	محمد بختيار هدي	٥٠	ضعيف
٢٢	محمد رزقي اردانا	٥٥	ضعيف
٢٣	نزوا حلوا	٦٠	مقبول
٢٤	نيزا فاتيا	٦٠	مقبول

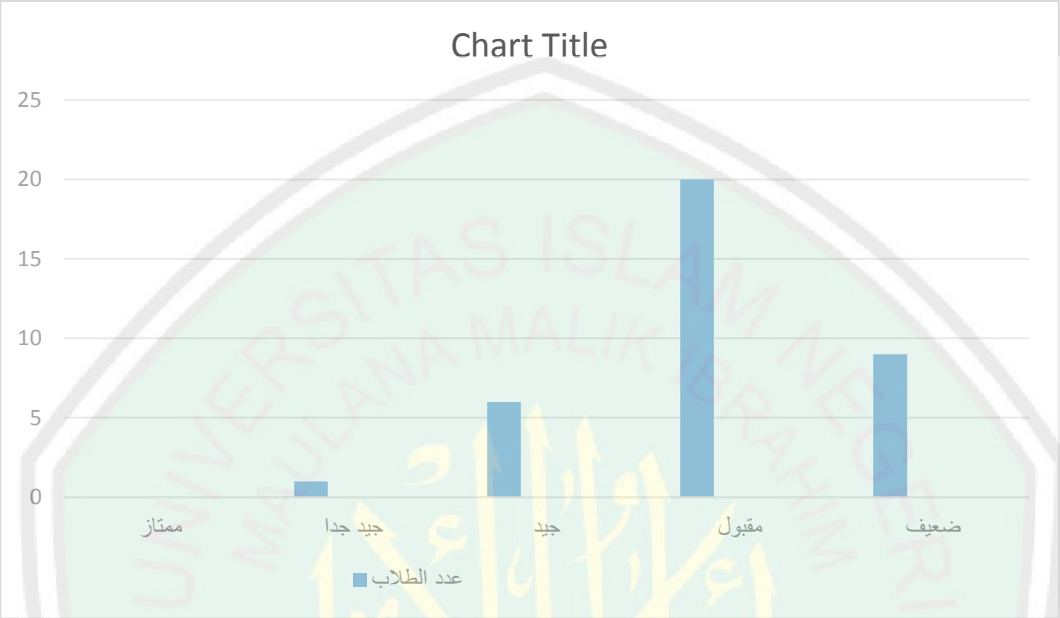
CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٥	نوفيتا ساري صالحة	٦٠	مقبول
٢٦	فوتري نور عيني	٧٥	جيد
٢٧	راديتا دوي فراسنيبو	٦٥	مقبول
٢٨	رغكا اردي فرمنشة	٦٥	مقبول
٢٩	رزقي اميليا نور رحمة	٦٠	مقبول
٣٠	رائس اليف اردانا	٥٥	ضعيف
٣١	سورا هاجي ويجايا	٧٥	جيد
٣٢	فهرا ديفنتا	٦٥	مقبول
٣٣	فليسكا رتنو فالوفي	٦٥	مقبول
٣٤	يوسف هالم	٥٠	ضعيف
٣٥	زاليا امانيار جهيا الفا	٦٥	مقبول
٣٦	زهرة المفيدة	٨٥	جيد جدا
العدد		٢٢٧٠	
المعدل		٦٣	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رسم البياني (٢)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة



فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٦٣ وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = ٠ وفي مستوى جيد جدا = ١ وفي مستوى جيد = ٦ وفي مستوى مقبول = ٢٠ وفي مستوى ضعيف = ٩ ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة مقبولة. في الاختبار البعدي هناك زيادة درجة لأن معظمهم يشعرون بالحماسة، ويشعرون بالفريحة.

٢. نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبة

أما نتائج الاختبار القبلي للمجموعة التجريبة كما يلي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الجدول (٧)

نتائج الإهتبار القبلي للمجموعة التجريبة

الرقم	أسماء التلاميذ	الاختبار القبلي	التقدير
١	ادي فراستيو	٤٠	ضعيف
٢	انديكا يانوار اكبر	٦٠	مقبول
٣	انيسا رجمة هاروم ميلاتي	٥٠	ضعيف
٤	اركا ناتا فوترا نورجهيا	٥٠	ضعيف
٥	سيندي رينامايا افديلة	٦٠	مقبول
٦	سيفوترا ديوا فرمانا	٤٥	ضعيف
٧	داننرا مولانا اردي	٥٠	ضعيف
٨	ديفا فوتري	٦٠	مقبول
٩	دوي وهيونعسيه	٦٠	مقبول
١٠	الما سلفيانا فيرندا	٥٥	ضعيف
١١	فضيلة ايكا نور رماضن	٥٥	ضعيف
١٢	فهرزل اريسندي	٥٠	ضعيف
١٣	هيدية الاتيفة	٥٥	ضعيف
١٤	افة صلحه	٨٠	جيد جدا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

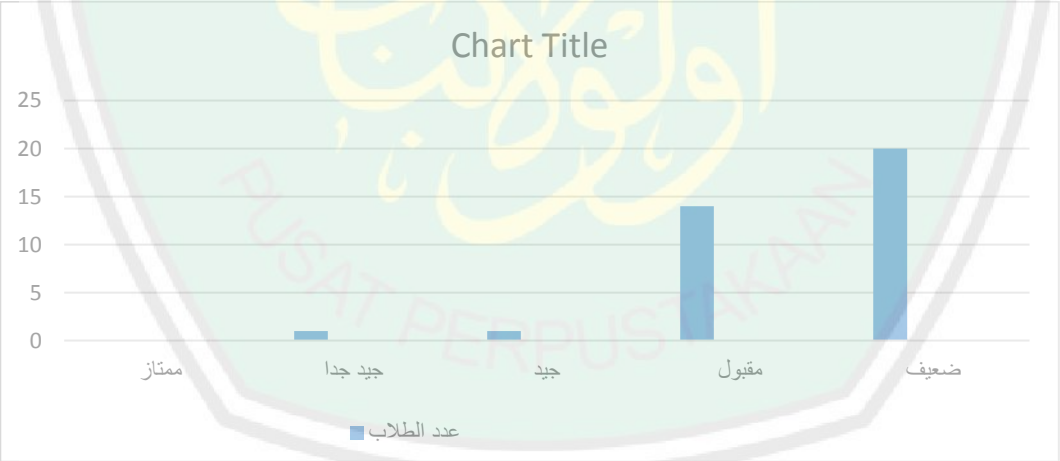
١٥	انتان موليدا	٦٠	مقبول
١٦	ايرا ويديا واتي	٥٥	ضعيف
١٧	خيرد اوكتافيان	٦٠	مقبول
١٨	كيرانا فوتري	٥٥	ضعيف
١٩	كرسنا فردانا	٥٠	ضعيف
٢٠	كورنيا سندي فردانا	٣٠	ضعيف
٢١	لولؤ نور محمودة	٦٠	مقبول
٢٢	مهمولا نور عزيزة	٥٠	ضعيف
٢٣	مرسيلا افريليا	٤٠	ضعيف
٢٤	مغا نور اليتا	٧٥	جيد
٢٥	مفتح الإسنين	٦٠	مقبول
٢٦	نوفيتا ازارا	٦٠	مقبول
٢٧	فولوغ اريتيا	٥٥	ضعيف
٢٨	راديتيا دوي انديكا	٦٠	مقبول
٢٩	رمضان اردينشة	٤٠	ضعيف
٣٠	رمضان ردينشة	٤٥	ضعيف
٣١	رفينا انده فراتيوي	٦٠	مقبول

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣٢	ريسا نديلة	٦٠	مقبول
٣٣	راهان سافيتري	٥٥	ضعيف
٣٤	سلوا سافيكا الكريمة	٦٠	مقبول
٣٥	صاعل مهاجر	٥٠	ضعيف
٣٦	اسما سافيتري	٦٠	مقبول
العدد		١٩٧٠	
المعدل		٥٤,٨	

رسم البياني(٣)

نتائج الإهتبار القبلي للمجموعة التجريبية



فمن نتائج هذا الاختبار القبلي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٥٤,٨ وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = ٠ وفي مستوى جيد جدا = ١ وفي مستوى جيد = ١ وفي مستوى مقبول = ١٤ وفي مستوى ضعيف = ٢٠ ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة ضعيفة. من نتائج الاختبار القبلي من

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المجموعة التجريبة هناك بعض الطلاب الذين يحصلون على الدرجات ضعيف لأن قلة استيعاب المفردات و حماسة الطلاب منخفض في عملية التعليم اللغة العربية.

أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبة كما يلي:

الجدول (٨)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبة

الرقم	أسماء التلاميذ	الاختبار البعدي	التقدير
١	ادي فراستيبو	٧٥	جيد
٢	انديكا يانوار اكبر	٧٥	جيد
٣	انيسا رحمة هاروم ميلاتي	٨٥	جيد جدا
٤	اركا ناتا فوترا نورجهيا	٧٥	جيد
٥	سيندي رينامايا افديلة	٨٥	جيد جدا
٦	سيفوترا ديوا فرمانا	٨٠	جيد جدا
٧	داننديرا مولانا اردي	٨٥	جيد جدا
٨	ديفا فوتري	٨٠	جيد جدا
٩	دوي وهيونعسيه	٩٥	ممتاز
١٠	الما سلفيانا فيرندا	٩٠	ممتاز

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١	فضيلة ايكا نور رماضن	٩٥	ممتاز
١٢	فهرزل اريسندي	٧٠	جيد
١٣	هيدية الاتيفة	٩٠	ممتاز
١٤	افة صلحه	٩٥	ممتاز
١٥	انتان موليدا	٨٥	جيد جدا
١٦	ايرا ويديا واتي	٦٥	مقبول
١٧	خيرد اوكتافيان	٨٠	جيد جدا
١٨	كيرانا فوتري	٨٠	جيد جدا
١٩	كرسنا فردانا	٨٠	جيد جدا
٢٠	كورنيا سندي فردانا	٨٠	جيد جدا
٢١	لولؤ نور محمودة	٨٥	جيد جدا
٢٢	مهمولا نور عزيزة	٨٥	جيد جدا
٢٣	مرسيلا افريليا	٧٥	جيد
٢٤	مغا نور اليتا	٩٠	ممتاز
٢٥	مفتح الإسنين	٨٥	جيد جدا
٢٦	نوفيتا ازارا	٩٠	ممتاز
٢٧	فولوغ اريتيا	٨٠	جيد جدا

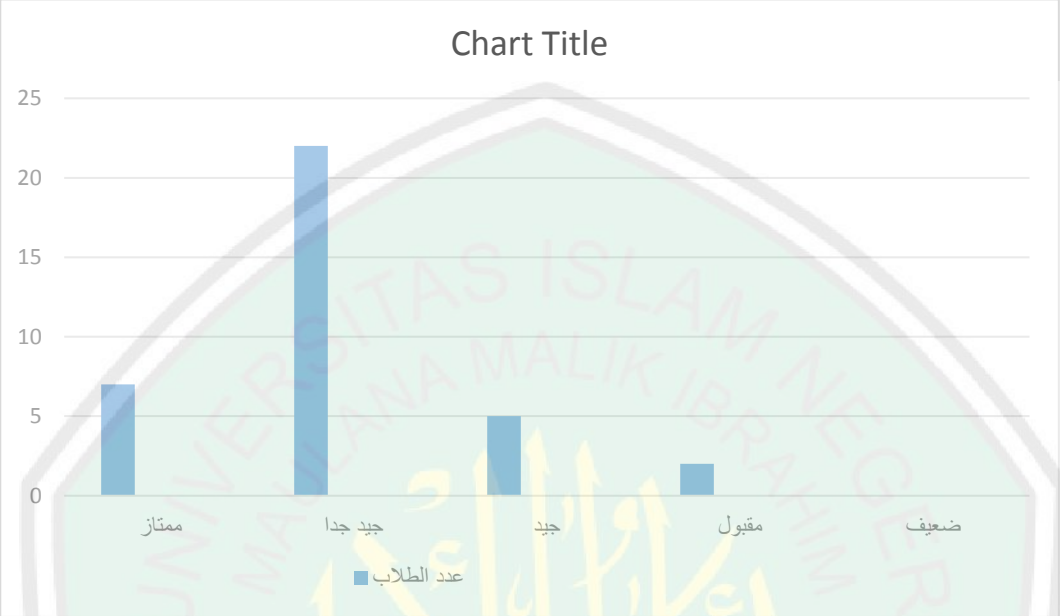
CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٨	راديتيا دوي انديكا	٨٥	جيد جدا
٢٩	رمضان اردينشة	٨٠	جيد جدا
٣٠	رمضان رديشة	٨٠	جيد جدا
٣١	رفينا انده فراتيوي	٨٥	جيد جدا
٣٢	ريسا نديلة	٨٠	جيد جدا
٣٣	راهان سافيتري	٨٠	جيد جدا
٣٤	سلوا سافيكا الكريمة	٨٥	جيد جدا
٣٥	صاعل مهاجر	٦٥	مقبول
٣٦	اسما سافيتري	٨٠	جيد جدا
العدد		٢٩٥٠	
المعدل		٨٢	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رسم البياني (٤)

نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبة



فمن نتائج هذا الاختبار البعدي، ظهر أن التلاميذ نالوا الدراجة المعدلة ٨٢ وأما التلاميذ في مستوى ممتاز = ٧ وفي مستوى جيد جدا = ٢٢ وفي مستوى جيد = ٥ وفي مستوى مقبول = ٢ وفي مستوى ضعيف = ٠ ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم المفردات بصفة جيد جدا. في الاختبار البعدي هناك زيادة درجة لأن معظمهم يشعرون بالحماسة، ويشعرون بالفريحة. كثيرا من الطلاب قد يعرفون المفردات بدون النظر إلى كتاب تعليمهم. ومعظمهم أيضا قد يعرف معنى المفردات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

وبعد شرحت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة، فقدم الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة. والمقارنة كما يلي:

الجدول (٩)

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	٩٠-١٠٠	ممتاز	-	%٠	-	%٠
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	١	%٢,٧٧	١	%٢,٧٧
٣	٧٠-٧٩	جيد	٣	%٨,٣٣	٦	%١٦,٦٦
٤	٦٠-٦٩	مقبول	١١	%٣٠,٥٥	٢٠	%٥٥,٥٥
٥	٠-٥٩	ضعيف	٢١	%٥٨,٣٣	٩	%٢٥
العدد			٣٦	%١٠٠	٣٦	%١٠٠

إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الإخنبار القبلي ٥٨,٣٣% من الطلاب في مستوى ضعيف، ٣٠,٥٥% في مستوى مقبول، ٨,٣٣% في مستوى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

جيد، و ٢,٧٧% في مستوى جيد جدا، ٠% في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ٢٥% في مستوى ضعيف، ٥٥,٥٥% في مستوى مقبول، ١٦,٦٦ % في مستوى جيد، ٢,٧٧% في مستوى جيد جدا، ٠% في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي

٤. مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمحموعة التجريبة

وبعد شرحت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبة، فقدم الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المحموعة. والمقارنة كما يلي:

الجدول (١٠)

مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمحموعة التجريبة

الرقم	النتيجة	التقدير	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلاب	النسبة المئوية	عدد الطلاب	النسبة المئوية
١	١٠٠-٩٠	ممتاز	–	٠%	٧	١٩,٤٤%
٢	٨٩-٨٠	جيد جدا	١	٢,٧٧%	٢٢	٦١,١١%
٣	٧٩-٧٠	جيد	١	٢,٧٧%	٥	١٣,٨٨%
٤	٦٩-٦٠	مقبول	١٤	٣٨,٨٨%	٢	٥,٥٥%
٥	٥٩-٠	ضعيف	٢٠	٥٥,٥٥%	–	–

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

العدد	٣٦	%١٠٠	٣٦	%١٠٠

إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبة فظهر أن في الإختبار القبلي ٥٥,٥٥% من الطلاب في مستوى ضعيف، ٣٨,٨٨% في مستوى مقبول، ٢,٧٧% في مستوى جيد، و ٢,٧٧% في مستوى جيد جدا، ٠% في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن ٠% في مستوى ضعيف، ٥٥,٥٥% في مستوى مقبول، ١٣,٨٨ % في مستوى جيد، ٦١,١١% في مستوى جيد جدا، ١٩,٤٤% في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة القبلي.

كانت البيانات بينهما ومضة متساويتان فقام الباحثة الملاحظة التي تجري عند عملية التعليم في المجموعتين المذكورتين، وفيما وجد الباحثة الفرق بينهما .وأما في المجموعة الضابطة، كان التعليم يجري مملة ولا تظهر حماسة لدى الطلاب، وبعض منهم نائمون عند التعليم. وأما في المجموعة التجريبة، كان التعليم ملون بنشاط الطلاب عند التعليم والسؤال، هم يهتمون بما شرح المعلم عن المادة في خرئط المفاهم الموزع، هذه البيان ظن مؤقت،لأن تركيز هذا البحث في البيانات الرقيمة من الاختبار كما ستذكر بعدها.

وبعد معرفة مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعتين فشرح الباحثة عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين السابقتين. وهي كما في الجدول التالي:

الجدول (١١)

نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

الرقم	المجموعة التجريبة				المجموعة الضابطة			
	X_1	X_2	(X)	X^2	Y_1	Y_2	(Y)	Y^2

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١	٤٠	٧٥	٣٥	١٢٢٥	٦٠	٦٥	٥	٢٥
٢	٦٠	٧٥	١٥	٢٢٥	٥٠	٥٠	٠	٠
٣	٥٠	٨٥	٣٥	١٢٢٥	٦٥	٧٠	٥	٢٥
٤	٥٠	٧٥	٢٥	٦٢٥	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠
٥	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٦٥	٥	٢٥
٦	٤٥	٨٥	٤٠	١٦٠٠	٥٠	٦٠	١٠	١٠٠
٧	٥٠	٨٥	٣٥	١٢٢٥	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠
٨	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٥٠	٥٥	٥	٢٥
٩	٦٠	٩٥	٣٥	١٢٢٥	٦٠	٧٥	١٥	٢٢٥
١٠	٥٥	٩٠	٣٥	١٢٢٥	٦٥	٧٥	١٠	١٠٠
١١	٥٥	٩٥	٤٠	١٦٠٠	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠
١٢	٥٠	٧٠	٢٠	٤٠٠	٤٠	٥٥	١٥	٢٢٥
١٣	٥٥	٩٠	٣٥	١٢٢٥	٦٠	٦٠	٠	٠
١٤	٨٠	٩٥	١٥	٢٢٥	٥٠	٦٥	١٥	٢٢٥
١٥	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٤٥	٥٥	١٠	١٠٠
١٦	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠	٥٠	٦٠	١٠	١٠٠
١٧	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٨	٥٥	٨٠	٢٥	٦٢٥	٧٠	٧٥	٥	٢٥
١٩	٥٠	٨٠	٣٠	٩٠٠	٦٠	٦٥	٥	٢٥
٢٠	٣٠	٨٠	٥٠	٢٥٠٠	٥٥	٥٠	٥	٢٥
٢١	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٥٥	٥٠	٥	٢٥
٢٢	٥٠	٨٥	٣٥	١٢٢٥	٥٠	٥٥	٥	٢٥
٢٣	٤٠	٧٥	٣٥	١٢٢٥	٥٠	٦٠	١٠	١٠٠
٢٤	٧٥	٩٠	١٥	٢٢٥	٥٠	٦٠	١٠	١٠٠
٢٥	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٦٠	٦٠	٠	٠
٢٦	٦٠	٩٠	٣٠	٩٠٠	٧٠	٧٥	٥	٢٥
٢٧	٥٥	٨٠	٢٥	٦٢٥	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠
٢٨	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٦٠	٦٥	٥	٢٥
٢٩	٤٠	٨٠	٤٠	١٦٠٠	٥٠	٦٠	١٠	١٠٠
٣٠	٤٥	٨٠	٣٥	١٢٢٥	٥٠	٥٥	٥	٢٥
٣١	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٧٠	٧٥	٥	٢٥
٣٢	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٦٠	٦٥	٥	٢٥
٣٣	٥٥	٨٠	٢٥	٦٢٥	٥٥	٦٥	١٠	١٠٠
٣٤	٦٠	٨٥	٢٠	٦٢٥	٥٥	٥٠	٥	٢٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٥	٥	٦٥	٦٠	٢٢٥	١٥	٦٥	٥٠	٣٥
٢٥	٥	٨٥	٨٠	٤٠٠	٢٠	٨٠	٦٠	٣٦
٢٤٠٠	٢٣٠	٢٢٧٠	٢٠٤٠	٢٩٧٧٥	٩٨٥	٢٩٥٠	١٩٧٠	المجموع
$\sum y^2$	$\sum y$			$\sum x^2$	$\sum x$			N

وفيما يلي توضح ما في الجدول السابق:

X_1 : نتائج الاختبار القبلي من المجموعة النجريبة

X_2 : نتائج الاختبار البعدي من المجموعة النجريبة

(X) : عدد الانخراف من نتائج المجموعة التجريبة

X^2 : عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبة

$\sum X$: مجموع عدد الانحراف من من نتائج المجموعة التجريبة

$\sum X^2$: مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبة

Y_1 : نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة

Y_2 : نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة

(Y) : عدد الانخراف من نتائج المجموعة الضابطة

Y^2 : عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum y$: مجموع عدد الانحراف من من نتائج المجموعة الضابطة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$\sum y^2$: مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة

الجدول (١٢)

مجموع عدد الانحراف و عدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
مجموع عدد الانحراف ($\sum y$)	مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum y^2$)	مجموع عدد الانحراف ($\sum X$)	مجموع عدد الانحراف المربع ($\sum X^2$)
٢٣٠	٢٤٠٠	٩٨٥	٢٩٧٧٥

ثم قام الباحثة بإدخال النتائج السابق إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$Mx = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{985}{36}$$

$$= 27{,}36$$

$$\sum x^2 = \sum x^2 - \frac{(\sum x)^2}{N}$$

$$= 29775 - \frac{(985)^2}{36}$$

$$= 29775 - \frac{970225}{36}$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$= 29775 - 26950 = 2824{,}4$

$$My = \frac{\sum y}{N}$$

$$= \frac{230}{36}$$

$$= 6{,}4$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N}$$

$$= 2400 - \frac{(230)^2}{36}$$

$$= 2400 - \frac{52900}{36}$$

$$= 2400 - 1469{,}4 = 930{,}4$$

$$t = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right)\left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

$$= \frac{27{,}36 - 6{,}4}{\sqrt{\left(\frac{2824{,}4 + 930{,}4}{36 + 36 - 2}\right)\left(\frac{1}{36} + \frac{1}{36}\right)}}$$

$$= \frac{20{,}96}{\sqrt{\left(\frac{3754{,}8}{70}\right)\left(\frac{1}{36} + \frac{1}{36}\right)}}$$

$$= \frac{20{,}96}{\sqrt{2{,}682}}$$

$$= \frac{20{,}96}{1{,}637}$$

$$t = 12{,}80$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$$Df = (Nx + Ny - 2)$$
$$= 36 + 36 - 2 = 70$$

$t.s_{0,05}$ =1,68830

$t.s_{0,10}$[50] = 1,30551

$$1,30551 < 1,68830 < 12,80$$

من الجدول السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = ١٢,٨٠ ثم قامت الباحثة بتعيين t-table وبحثت الباحثة أن نتيجة في القائمة الحرية (degree of freedom) من t-table أن نتيجة في التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٨٨٣٠ ونتيجة في التقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٥٥١.

الجدول (١٣)

تقرير "ت"

t.test (الحسابي t) < t.table (جدوالي t) = حصلت التجريبة = مقبول
t.test (الحسابي t) > t.table (جدوالي t) = فشلت التجريبة = غير مقبول

ونتيجة الإحصائي = ١٢,٨٠ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٨٨٣٠ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٥٥١ بمعنى أن Ha مقبول أو أن

[50] Anonim. https://sjsu.edu/t-tabels.xls/. يوم الأربعاء في الساعة ٠٨:١٥ في التاريخ ١٠ مايو ٢٠١٧ م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

فروض هذا البحث مقبول و Ho مردود. و هذا دليل أن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" فعالية لترقية كفاءة المفردات عند الطلاب. وهذا الحصيل معزز بالبيانات من الاختبار والإستبانة التي تتكون بالأسئلة الموافقة للطلاب، وغالبا منهم يحبون التعليم المفردات باستخدام وسيلة لعب "scrabbic". وخلاصة لهذا البحث بجميع البيانات التي جمعتها الباحثة، أنّ باستخدام وسيلة لعب "scrabbic" فعالية لترقية استيعاب المفردات وتنمية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات اللغة العربية في المدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية.

ب. نتائج الاستبانة وتحليلها

طريقة الإستبانة هي جدوال الأسئلة ليجيبها عينة البحث تحت رعاية الباحثة لنيل البيانات المتعلمة بالبحث[٥١]. أما جدوال الأسئلة أوالإستبانة ونتائجها التي أعطت الباحثة إلى التلميذات فهي:

الجدول (١٤)

نتائج الاستبانة للمجموعة التجريبية

رقم	بنود الإستبانة	الإستجابة					
		موافق جدا	موافق	قليل الموافق	غير موافق	غير موافق جدا	مجموع الطلاب
		عدد	عدد	عدد	عدد	عدد	عدد

[51] Nasution, *Metodologi Research*, (Jakarta: Bumi Aksara, 1996), hlm. 128

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١	شعرت فرحانا في تعليم اللغة العربية بعد اشترك تعلم المفردات	٤	٢٩	٢	١	–	٣٦
	النسبة المئوية	١١,١ %١	٨٠,٥ %٥٥	٥,٥٥ %	٢,٨ %	–	%١٠٠
٢	شعرت سهولة لفهم المادة الجديجة بهذه اللعبة	٤	٢٩	٢	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	١١,١ %١	٨٠,٥ %	٥,٥٥ %	–	–	%١٠٠
٣	فهمت فهما جيدا في تعليم اللفة العربية ورغبت فيها بعج اشترك تعليم اللغة العربية باستخدام هذه اللعبة	٤	٢٨	٤	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	١١,١ %١	٧٧,٨ %	١١,١ %١	–	–	%١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤	تعليم اللغة العربية باستخدام اللعبة جذاب	١٢	٢٤	–	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	٣٣,٣ %٣	٦٦,٧ %	–	–	–	%١٠٠
٥	تعليم اللغة العربية باستخدام هذه اللعبة يجعلني سهولة	٦	٣٠	–	–	–	٣٦
		١٦,٧ %	١٥،١ %٥	–	–	–	%١٠٠
٦	باستخدام هذه اللعبة تمكن أن ترقي كفاءتي في إتفان المفردات	٧	٢٦	٣	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	١٩,٤ %٤	٧٢,٢ %٢	٨,٣٣ %	–	–	%١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧	شعرت دافعا لاتقان المفردات بعد اشترك تعليم اللغة العربية	٤	٣٠	٢	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	١١,١ %١	٨٣,٣ %٣	٥,٥٥ %	–	–	%١٠٠
٨	هذه اللعبة متباينة وجذابة	١٤	٢٢	–	–	–	٣٦
	النسبة المئوية	٣٨,٩ %٠	٦١,١ %١	–	–	–	%١٠٠

الجدول (١٥)

مقياس المعيار ليكيرت "Likert"[٥٢]

الاستجابة	النتيجة
موافق جدا	٥
موافق	٤

[52] _Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan; Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung:Alfabeta, 2012). Hlm.136

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

متردد	٣
غير موافق	٢
غير موافق جدا	١

فقدمت الباحثة الجدول عن الحساب نتائج الاستبانة بمقياس المعيار ليكيرت "Likert" كما يلى:

الجدول (١٦)

نتيجة استبانة للطلاب

رقم	إسم المستجيبات	نتيجة الإجابة								مجموع النتيجة	نتيجة الإجمالية
		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨		
١.	ادي فراستيبو	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٤٠	٥
٢.	انديكا يانوار اكبر	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٠	٣،٧٥
٣.	انيسا رجمة هاروم ميلاتي	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٣١	٣،٩
٤.	اركا ناتا فوترا نورجهيا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
٥.	سيندي رينامايا افديلة	٤	٤	٤	٤	٤	٥	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
٦.	سيفوترا ديوا فرمانا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٣١	٣،٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧.	داندرا مولانا اردي	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
٨.	ديفا فوتري	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٤	٣١	٣،٩
٩.	دوي وهيونعسيه	٤	٥	٥	٥	٥	٥	٤	٥	٣٨	٤،٨
١٠.	الما سلفيانا فيرندا	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
١١.	فضيلة ايكا نور رماضن	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
١٢.	فهرزل اريسندي	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٤٠	٥
١٣.	هيدية الاتيفة	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
١٤.	افة صلحه	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
١٥.	انتان موليدا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
١٦.	ايرا ويديا واتي	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
١٧.	خيرد اوكتافيان	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
١٨.	كيرانا فوتري	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
١٩.	كرسنا فردانا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
٢٠.	كورنيا سندي فردانا	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
٢١.	لولؤ نور محمودة	٤	٥	٤	٥	٥	٤	٥	٥	٣٧	٤،٧
٢٢.	مهمولا نور عزيزة	٤	٤	٣	٤	٤	٥	٤	٥	٣٣	٤،١٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢٣.	مرسيلا افريليا	٤	٤	٥	٥	٥	٤	٣	٥	٣٥	٤،٤
٢٤.	مغا نور اليتا	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
٢٥.	مفتح الإسنين	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٣٣	٤،١٢
٢٦.	نوفيتا ازارا	٤	٣	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٣٠	٣،٧٥
٢٧.	فولوغ اريتيا	٤	٤	٤	٤	٤	٣	٤	٥	٣٢	٤
٢٨.	راديتيا دوي انديكا	٢	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٠	٣،٧٥
٢٩.	رمضان اردينشة	٤	٤	٤	٥	٤	٤	٤	٤	٣٣	٤،١٢
٣٠.	رمضان ردينشة	٤	٤	٣	٥	٤	٥	٤	٥	٣٤	٤،٢٥
٣١.	رفينا انده فراتيوي	٤	٤	٤	٤	٥	٥	٥	٥	٣٦	٤،٥
٣٢.	ريسا نديلة	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٣	٤،١٢
٣٣.	راهان سافيتري	٤	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣١	٣،٩
٣٤.	سلوا سافيكا الكريمة	٣	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣١	٣،٩
٣٥.	صاعل مهاجر	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٢	٤
٣٦.	اسما سافيتري	٥	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٣٣	٤،١٢
مجموع										١١٩٢	١٤٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

النتيجة الأعلى = مجموع الأسئلة X النتيجة مقياس الأعلى X مجموع المستجيبات

٨ X ٥ X ٣٦ = ١٤٤٠ (النتيجة الأعلى)

النتيجة الأقل = مجموع الأسئلة X النتيجة مقياس الأقل X مجموع المستجيبات

٨ X ١ X ٣٦ = ٢٨٨ (النتيجة الأقل)

النتيجة الأخيرة =

$$\text{قيمة} = \frac{\sum \text{مجموعة النتيجة المقياس}}{\sum \text{النتيجة الأعلى}} X \quad 100\ \%$$

$$\frac{1192}{1140} X\ 100\ \% = 82,7\ \%$$

بناء على الحساب السابق، فالملاحظة التي **يؤديها التجربة المبدائية / المحدودة** بأكمله حصل على ٨٢،٧%. إذا ناسب جدول مقياس المعيار ليكيرت "Likert"، فهذه النتيجة من المعيار **موافق بشدّة**. وغالبا منهن تحبن التعليم باستخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات. وخلاصة لهذا البحث بجميع البيانات التي جمعتها الباحثة، أن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" فعالية لترقية استيعاب المفردات وتنمية رغبة الطلاب في تعليم اللغة العربية في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو .

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الخامس

مناقشة البحث

بحثت الباحثة مناقشة البحث بعد انتهاء عملية التعليم والبحث العلمي عن فعالية استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات الطلاب بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو، فحصلت الباحثة على الإستنتاج الأخير، كما يلي:

أ. استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات في الفصل الثامن (آ) بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية باتو فهي الوسيلة التعليمية تستخدمت الباحثة لترقية استيعاب المفردات التلاميذ.

هذه الوسيلة تملك الفوائد الكثيرة لتلاميذ في الفصل الثامن (آ) منها: ١) باستخدام وسيلة لعب "scrabbic" الترميذ يشعرون بالحماسة والسعادة عند عملية التعلم في الفصل، ٢) تعليم المفردات باستخدام وسيلة لعب "scrabbic" تستطيع أن يسهل التلاميذ لترقية استيعاب المفردات، ٣) وسيلة وسيلة لعب "scrabbic" تستطيع إزالة الملل عند عملية التعلم وتستطيع أن تأكيد فهم التلاميذ على المواد التعليمية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب. فعالية استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

إن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو فاعلة. بدليل أن نتيجة "ت (t)" بين فصلين أومجموعتين ١٢،٨٠ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١،٦٨٨٣٠ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ١،٣٠٥٥١ وذلك بمعني أن فروض هذا البحث مقبول أوبمعنى أن بمعنى أن Ha مقبول و Ho مردود. والخلاصة أن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات فاعل ودافع للطلاب في عملية تعليم اللغة العربية خاصة تعليم المفردات.

اعتمادا على نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي للمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة التي حصلها الطلاب، وقد وجدت الباحثة فرقا وضحا. وهذا يدل على أن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" أثر كبير في استيعاب المفردات.

ج. استيجابة الطلاب عن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

الاستبانات المستخدمة في هذا البحث هي الاستبانات المغلقة. هي الاختبار الإجابة المصممة من مجموعات الأجوبة التي تقدمت إلى المستجيبات. وأعطت الباحثة هذه الاستبانة تكونت من ثمانية أسئلة. عملت الباحثة إعطاء الاستبانة بعد عملية التعليم أوبعد كفاية تطبيق وسيلة لعب

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

"scrabbic" في الفصل الثامن (آ) بمدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو.

بناء على الإستبانة أن استيجابة المستجيبات أوالطالبات من المعيار هي موافق بشدّة بدليل أن ملاحظة التي تؤديها التجربة المبدائية / المحدودة بأكمله حصل على ٨٢,٧%، إذا ناسب جدول مقياس المعيار ليكيرت "Likert". وغالبا منهم يوافقون الدراسة باستخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل السادس

الاختتام

أ. الخلاصة

قد شرحت الباحثة شرحا واضحا في الفصل السابق، استخلصت الباحثة مما تتضمن في هذا البحث من نتائج البحث كمايلي :

١. استخدام وسيلة لعب "scrabbic" :

١) بدأت الباحثة بالسلام والبسملة وسألت الحالة، ثم قرأت الباخثة كشف الحضور وسألت الباحثة من المفردات عن المادة التي قد تعليم من المدرس.

٢) قبل تبدأ الدراسة قسمت الباحثة إلى أربع مجموعات.

٣) وأمرت الباحثة رئيس المجموعة ليأخذ اللعبة "scrabbic" .

٤) لوح اللعبة وضعت أمام السبورة

٥) أحضر قلما لتسجيل النقاط

٦) على كل لاعب أن يأخذ رفا لتنظيم حروفه عليه

٧) يسحب كل لاعب سبع أحروف، ولاعب الذي يكون حرفه أقرب إلى بداية الحروف الهجائية يلعب أولا.

٨) تبدأ اللعبة، وشارفت الباحثة اللعبة.

٩) عندما اللعبة، هنا لا يستطيع بعض التلاميذ أن يكتسف المفردات عن المادة، ثم أمرت الباحثة أن ينظر إلى الكتاب.

١٠) وقبل اختتام في حصة ١٠ دقايق، لحصة الباحثة هن اللعبة بالسؤال ويجب التلاميذ في كل مجموعة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١١) وختمت الباحثة الدراسة بالسلام وقراءة الحمدلة.

٢. إن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات الطلاب في مدرسة هاشم أشعري المتوسطة الإسلامية بباتو فاعل. بدليل نتيجة "ت (t)" الإحصائي من الاختبار (الاختبار القبلى والبعدي) بين المجتمعتين (المجموعة الضابطة والتجريبية) يعني ١٢,٨٠ أكبر من نتيجة التقدير المعنوي ٥% = ١,٦٨٨٣٠ وكذلك أكبر من نتيجة تقدير المعنوي ١٠% = ١,٣٠٥٥١ وذلك بمعني أن فروض هذا البحث مقبول أوبمعنى أن بمعنى أن Ha مقبول و Ho مردود.

ب. الإقتراحات

من البيانات هن نتائج البحث السابق، قدمت الباحثة بعض المقترات البحث الأتية :

١. ينبغي على المدرس اللغة العربية أن تطبيق الوسائل التعليمية في تعليم المفردات لترقية استيعاب التلاميذ عاى المفردتن.

٢. ترجو الباحثة على الطالبات استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات وفهم المادة اللغة العربية.

٣. و يرجى على الباحث التالي الذي يبحث عن استخدام وسيلة لعب "scrabbic" لترقية استيعاب المفردات الطلاب لإكمال وتحسين وتعميق البحث الآن.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المراجع

أحمد بدر. ١٩٨٢،*أصول البحث العلمي ومناهجه*، الكويت: جامعة الكويت.

جابر عبد الحميد والآخرون. ١٩٧٨، *مناهج البحث في التربية و علم النفس*، القاهرة: دار المهضة العربية.

حسين حمدي التوبجى. ٢٠١٠، *وسائل الأنصال والتكنولوجيا في التعليم*، كويت: الأداب والتربية بجامعة كويت.

رشد أحمد طعيمة. ١٩٨٩، *تعليم العربية لغير الناطقين بها*،مصر: جامعة المنصورة.

رشدي احمد طعلمية.١٩٨٦، *المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى*، مكة : جامعة أم القرى.

سوترسنو أحمد،٢٠٠٨ *أصول التربية والتليم*، معهد دار السلام : كونتورللتربية الإسلامية.

طلبة كلية المعلمين الإسلامية كونتور، *التربية والتعليم الجزء الأول*c ,فونوروكو : دار السلام.

عائشة الناصري. ٢٠٠٢، *تعامل أساتذةاللغة الانجليزية مع التعبير الكتابى بالمغرب، تعليم اللغة العربية المتعدد*، الرباط: معهد الدراسات والأبحاث للتعريب.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان.٢٠٠٩، *كن متخصصا*،الرياض: العربية للجميع.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عبد الرحمن إبراهيم الفوزان .١٤٣٢، *إضاءات لمعلمى اللّغة العربيّة لغير الناطقين بها*، الطبعة الأولى، الرياض :فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر .

عبد الرحمن كدوك. ٢٠٠٠ ،*تكنولوجيا التعليم : الماهية والأسس والتطبيقات العملية*، الرياض: المفردات.

عمر الصديق عبد الله،٢٠٠٨، *تعليم اللغة للناطقين بغيرها*، الخرطوم: لدار العالمية.

عبد العزيز بن إبراهيم العصلي. ٢٠٠٢، *طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الاسلامي.

عبد المجيد سيد أحمد منصور، *سيكولةجية الوسائل التعليمية ووسائل اللغة العربية*.

محمد كامل الناقة. ١٩٨٥، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أسسه- مداخله- طرق تدريسه*، مكه المكرمة: جامعة أم القرى.

محمود كامل الناقة. ٢٠٠٣، *طرائق تدريس اللغة العربية لغير ناطقين به، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة*،الرياض: لإيسيسكو.

مصطفى الغلاييني. ٢٠٠٧ ،*جامع الدرس العربية* ، بيروت: دار الفكر.

موسى حسن هديب. ٢٠٠٢، *الكتابة والإملاء*، عمان: دار أسامة للنشر والتوزيع.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ناصف مصطفى عبد العزيز. ١٩٨٣، *الألعاب اللغوية في تعليم الأجنبية*، الرياض: دار المريخ للنشر .

Akhdiah ,Sabartu, Dkk, *Pengajaran Kosakata*, Jakarta: Dikti.

Arsyad ,Azhar, 2002, *Media Pembelajaran*, Jakarta: Rajawali Press.

Arsyad ,Azhar. 2003, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar,

Anshori , Muslich. 2009,*Metodologi Penelitian Kuantitatif,* Surabaya: Airlangga University Press.

Arifin, Zaenal. 2010, *Evaluasi Pembelajaran*, Bandung: Remaja Rosdakarya.

Chaer, Abdul. 1998, *Linguistik Umum*, Jakarta: PT Rineka Cipta.

Echols, John M. dan Hasan Shadily. 2003, *Kamus Inggris Indonesia*, Jakarta: PT Gramedia.

Fuadi ,Ahmad. 2003 *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat,

Guntur ,Henri Tarigan. 1989, *Menulis Sebagai Suatu Ketrampilan Berbahasa*, Bandung: Angkasa.

Haris, Abdul. *Meningkatkan ketrampilan Berbicara Bahasa Arab Melalui Game. El Jadid. Jurnal Ilmu Pengetahuan Islam. 2(4)*

Ismail ,Andang. 2006, *Education Games*, Yogyakarta: Pilar Media.

Kridalaksana , Harimukti. 1982, *Kamus Linguistik*, Jakarta : PT Gramedia.

Machmudah , Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. 2008, *Active Learning dalam Pebelajaran Bahasa Arab*, Malang: 2008, UIN Malang Press .

Nasution. 1996, *Metodologi Research*, Jakarta: Bumi Aksara.

Suedjito. 1988, *Kosakata Bahasa Indonesia*, Jakarta: PT Gramedia.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Sugiono. 2008, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif dan R&D,* Bandung: Alfabeta,

Sukardi. 2007, *Metodologi Penelitian Pendidikan,* Jakarta: Bumi Aksara.

Suharsismi, Arikunto. 1998, *Posedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek,* Jakarta: Rineka Cipta.

Soenardi , M. Djiwandono. 1996, *Tes Bahasa dalam Pengaaran*, Bandung: ITB.

Sujana ,Nana dan Ahmad Rifai, 1992, *Media Pengajaran*, Bandung: Sinar Baru.

Suryabrata, Sumardi. 2006, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: PT Raja Grafindo.

Anonim. https://sjsu.edu/t-tabels.xls/. يوم الأربعاء في الساعة ٠٨:١٥ في التاريخ ١٠ مايو ٢٠١٧ م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU
" MTs HASYIM ASY'ARI "
Islamic Junior High School
Status : **TERAKREDITASI " A "**
NSM : **1212.3579.0001** NPSN : **20583897**
Email : hasya22batu@hasyimasyaribatu.sch.id / Website : **hasyimasyaribatu.sch.id**
Jalan Semeru 22 Telp. (0341) 592393 Batu 65314

SURAT KETERANGAN

Nomor : MTs/065/B.3-A.3/V/2017

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama	:	M.Muhid, S.Pd, MM
NIP	:	196110051994031001
Pangkat/Gol.Ruang	:	Pembina / IV a
Jabatan	:	Kepala MTs Hasyim Asy'ari Batu
Alamat	:	Jl. Semeru 22 Telp. 592393 Batu

Menerangkan bahwa nama mahasiswa yang tersebut di bawah ini :

Nama	:	NUROTUL CHORIDAH NADDUN B
NIM	:	13150100
Fakultas/Jurusan	:	FITK/Pendidikan Bahasa Arab (PBA) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang
Semester – Tahun	:	Genap – 2016/2017

Yang bersangkutan benar-benar telah melaksanakan Observasi/penelitian di MTs Hasyim Asy'ari Batu pada April 2017 untuk menunjang penyelesaian tugas penelitian Skripsi dengan judul :

Efektifitas Media Permainan "Scrabbic" untuk Meningkatkan Kemampuan Mufrodat di Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari Batu

Demikian Surat keterangan ini, dibuat dengan sesungguhnya dan semoga menjadi periksa serta maklum adanya.

Batu, 03 Mei 2017
Kepala Madrasah

LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU MTs Madrasah Tsanawiyah Hasyim Asy'ari TERAKREDITASI "A" KOTA BATU

M.Muhid , S.Pd, MM
NIP. 196110051994031001

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عملية التغليم باستخدام وسائل لعب "Scrabbic"

عملية التغليم باستخدام وسائل لعب "Scrabbic"

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شرح الباحثة لعب "Scrabbic"

يلعبون الطلاب لعب "Scrabbic"

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

يلعبون الطلاب لعب "Scrabbic"

يلعبون الطلاب لعب "Scrabbic"

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

INSTRUMEN ANGKET UNTUK SISWA

Petunjuk Pengisian Angket

1. Tulislah nama, kelas dan nomor absen
2. Jawablah sesuai pendapatmu dari pernyataan yang ada dalam angketdengan memberi tanda (√) pada kotak yang telah tersedia
3. Keterangan dari masing-masing jawaban adalah sebagai berikut:

SS	Sangat Setuju
S	Setuju
KS	Kurang Setuju
TS	Tidak Setuju
STS	Sangat Tidak setuju

Nama :
Kelas :
No. Absen :

Berilah tanda (√) sesuai pilihn anda!

No	Pertanyaan	Jawaban				
		1	2	3	4	5
		SS	S	KS	TS	STS
1.	Saya senang belajar bahasa Arab setelah mengikuti pembelajaran ini					
2.	Dengan permainan baru ini, saya lebih mudah untuk memahami materi baru					
3.	Setelah mengikuti pelajaran bahasa Arab dengan menggunakan permainan ini saya lebih paham terhadap					

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	pembelajaran bahasa Arab dan lebih menyukainya					
4.	Pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan permainan ini lebih lebih menyenangkan					
5.	Pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan permainan ini membuat saya lebih mudah menguasai kosakata baru bahasa Arab					
6.	Dengan menggunakan permainan ini mampu meningkatkan kemampuan saya dalam menguasai kosakata baru bahasa Arab					
7.	Setelah mengikuti pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan permainan ini saya lebih termotivasi untuk mengusai kosakata bahasa Arab					
8.	Media permainan ini lebih variatif dan lebih menarik					

شكرا جزيلا

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

195 PERPUSTAKAAN
MTs 4 Hasyim Asy'ari Batu
Tgl. Terima : 20.08.2015
No. Induk : 28.209
Klasifikasi : 2x1.12.

oktavia VIII-A

Direktorat Pendidikan Madrasah
Direktorat Jenderal Pendidikan Islam
Kementerian Agama Republik Indonesia
2015

PERPUSTAKAAN
MTs HASYIM ASY'ARI
KOTA BATU

درس اللغة العربية

BUKU SISWA

Bahasa Arab

Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013

MADRASAH TSANAWIYAH
MTS
Hasyim Asy'ari
KOTA BATU
PERPUSTAKAAN

VIII

Madrasah Tsanawiyah

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدرس الخامس ٥

اللَّاعِبُوْنَ الرِّيَاضِيُّوْنَ

Olahraga merupakan kegiatan yang sangat bermanfaat bagi kesehatan tubuh. Salah satu cabang olahraga ialah sepakbola yang menjadi olahraga paling favorit di dunia. Pemain sepakbola dalam bermain melakukan berbagai aksi. Mulai dari berlari, menggiring bola, mengumpan bola, sampai mencetak gol. Pelajaran ini akan membahas tentang aksi pemain sepakbola. Selamat belajar!.

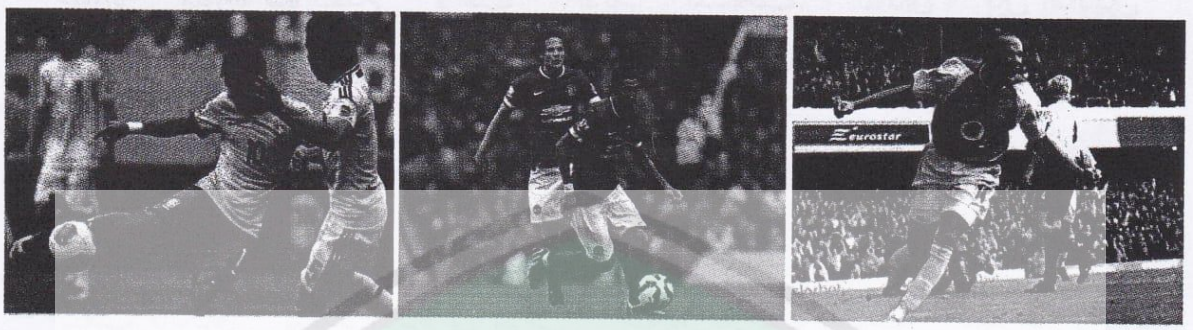
انظر واقرأ !

انْظُرْ، هَذَا المُنْتَخَب البَرَازِيْلِي المَشْهُوْر!

انْظُرْ، أَيُّهُمَا سَجَّلَا لهَدَف: لاَعِب رَقم (١٠) أَوْ لاَعِب رَقم (١١)!

انْظُرْ مَاذَا يَفْعَل اللاَّعِب وَالحَكَم فِي الصُّوَر الآتِيَة!

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG



يَجْرِيْ بِسُرْعَة | يَلْعَب بِالكُرَة | يَضْرِبُ الكُرَة بِقُوَّة

سَجَّلَ اللاَّعِب الهَدَف | وَقَعَ عَلَى الأَرْض | الحَكَم يُصَفِّر

كُرَة القَدَم | يُمَرِّرُ الكُرَة | المَرْمَى

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY

Ilustrasi Wasit sedang meniup pluit	Ilustrasi Pemain bola terjatuh	Ilustrasi Pemain bola mencetak gol
الحَكَم يُصَفِّر	وَقَعَ عَلَى الأَرْض	أَصَابَ اللاَّعِب الهَدَف

Ilustrasi Gawang	Ilustrasi Pemain bola nomor 10	Ilustrasi Sepak bola
المَرْمَى	لاَعِب رَقم ١٠	كُرَة القَدَم

المفردات والعبارات

* مُبَارَاة – مباراة في كُرَةِ القَدَم – لاَعِب – فَرِيْق – بَيْنَ الفَرِيْقَيْن – المَرْمَى – الهَدَف شَوْط – الشَّوْطُ الأَوَّل – الشَّوْطُ الثَّانِي – نَتِيْجَة – النَّتِيْجَة وَاحِد × اثْنَيْن

* اِنْتَهَى الشَّوْطُ الأَوَّل – بَدَأَ الشَّوْطُ الثَّانِي

* اللاَّعِب يَجْرِيْ بِسُرْعَة – يُمَرِّرُ الكُرة – يَقْتَرِب مِنَ المَرْمَى – يَضْرِبُ الكُرَة بِقُوَّة

أَصَابَ اللاَّعِب الهَدَف – وَقَعَ عَلَى الأَرْضِ – الحَكَم يُصَفِّر

تدريبات على المفردات

تدريب (١)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدرس السادس

المهنة الطبية

انظر واقرأ !

Ilustrasi Sedang batuk	Ilustrasi Sedang flu	Ilustrasi Sedang pusing
عِنْدِي سُعَال	عِنْدِي زُكَام	عِنْدِي صُدَاع

Ilustrasi Sedang sakit perut	Ilustrasi Sedang sakit gigi	Ilustrasi Sedang sakit tenggorokan
عِنْدِي مَغَص	عِنْدِي وَجَعُ الأَسْنَان	التِهَابُ الحَلْق

Ilustrasi Kaki pegal-pegal	Ilustrasi Luka berdarah	Ilustrasi Sakit diare
عِنْدِي أَلَمَ فِي رِجْلِي	عِنْدِي جُرْح	عِنْدِي إِسْهَال

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المفردات والعبارات

* صُدَاع – زُكَام – سُعَال – إِسْهَال – التِهَابُ الحَلْق – وَجَعُ الأَسْنَان – عِنْدِي مَغَص – عِنْدِي جُرْح – عِنْدِي أَلَم – أَنَا مُصَابٌ بِالصُّدَاع

* عِيَادَةُ الطَّبِيْب – وَصْفَة طِبِّيَّة – الشَكْوَى – بِالأَمْس – غَدًا

* مَاذَا بِك؟ – مِمَّ تَشْكُو؟ – لاَ بَأسَ عَلَيْكَ – شَفَاكَ الله – أَتَحَسَّن، الحَمْدُ لله

* الأفعال : سَأَلَ يَسْأَلُ – فَحَصَ يَفْحَصَ – شَعَرَ يَشْعُر – تَنَاوَل يَتَنَاوَلُ

تدريبات على المفردات

تدريب (١) : صِلْ!

عِنْدِي وَجَعُ الأَسْنَان		Ilustrasi Sedang flu
عِنْدِي صُدَاع		Ilustrasi Sedang sakit perut
عِنْدِي زُكَام		Ilustrasi Terluka berdarah

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الدرس السابع

العيادة

انْظُرْ إِلَى الصُّوَر الآتِيَة!

Ilustrasi Apoteker di apotik	Ilustrasi Obat cair dan sendok	Ilustrasi Pil dan kapsul
يَعْمَل الصَّيْدَلِي فِي الصَيْدَلِيَّة	دَوَاء سَائِل وَمِلْعَقَة	حَبَّات وَأَقْرَاص

Ilustrasi Penumpang terjatuh	Ilustrasi Penumpang naik tangga bis	Ilustrasi Obat 3 kali 1 hari
سَقَطَ رَاكِب عَلَى الأَرْض	يَقِفُ الرُّكَّاب عَلَى سُلَّم الحَافِلَة	يَأْخُذُ الدَّوَاء ثَلاَث مَرَّات فِي اليَوْم

Ilustrasi Pemain terkena bola	Ilustrasi Siswa sedang main bola basket	Ilustrasi Ambulance mengangkut orang sakit

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

أَخَذَتْ سَيَّارَةُ الإِسْعَاف المِصَاب	تَلْعَبُ الطَّالِبَات كُرَةَ السَّلَّة	أَصَابَتْ الكُرَة عَيْنَ اللاَّعِبَة

المفردات والعبارات

* دَوَاء ج أَدْوِيَة – حَبَّة ج حَبَّات – قُرْص ج أَقْرَاص – دَوَاء سَـائِل – مِلْعَقَة – الصَيْدَلِيَّة – صَيْدَلِيّ – سَيَّارَةُ الإِسْعَاف – ثَلاَث مَرَّات فِي اليَوْم

* آسِف ، الدَّوَاء غَيْر مَوْجُوْد – آخُذ الدَّوَاء – وَقَفَ عَلَى سُلَّم السَّيَّارَة

سَقَطَ الرَّجُل عَلَى الأَرْض – تَأْخُذُ المِصَاب إِلَى المسْتَشْفَى – أَصَابَتْ الكُرَة فِي عَيْنِهَا – أُرِيْدُ الشِفَاء حَالاً !!

تدريبات على المفردات

: صِلْ!

يَعْمَل الصَيْدَلِيّ فِي الصَّيْدَلِيَّة		Ilustrasi Obat 3 kali 1 hari
آخُذُ الدَّوَاء ثَلاَث مَرَّات فِي اليَوْم		Ilustrasi Penumpang naik tangga bis
يَقِفُ الرُّكَّاب عَلَى سُلَّمِ الحَافِلَة		Ilustrasi Pemain terkena bola

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اختبار القبلي

اسم : _____

فصل : _____

أ. ركب هذه أحرف الاتية لكي تكون الكلمة المفيدة!

(Susunlah huruf-huruf berikut menjadi kata yang sempurna)

١. م – ع – ل- ة – ق :

٢. د – ا – ص- ع :

٣. ب – م – ا – ر – ة :

٤. م – ى – ر – م :

٥. إ – ه – ا – ل – س :

٦. و – ا – د – ء :

٧. ص – ر – ق :

٨. ح – ر – ج :

٩. ة – ر – ك – ا – ل – د – م – ق :

١٠. ص – د – ي – ة – ي – ل :

ب. صل العبارة التالية بالصورة المناسبة!

صَيْدَلِيْ	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

عِنْدِي وَجَعُ الأَسْنَان	
عِنْدِي سُعَال	
حَبَّةٌ	
عِنْدِي مَغَص	

ت. ترجم إلى اللغة الإندونيسية!

١. دَوَاء السَّائِل : .....

٢. سَيَّارَة الإِسْعَاف : .....

٣. عِنْدِي زُكَام : .....

٤. عِنْدِي إِسْهَال : .....

٥. كُرَة القَدَم : .....

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اختبار البعدي

اسم : _____

فصل : _____

ث.ركب هذه أحرف الاتية لكي تكون الكلمة المفيدة!

(Susunlah huruf-huruf berikut menjadi kata yang sempurna)

١. م – ز – ك – ا :

٢. ب – ح – ة :

٣. ب – ع – لا :

٤. غ – م – ص :

٥. س – ف – آ :

٦. ف – ي – ر – ق :

٧. د – ا – ص- ع :

٨. م – ع – ل- ة – ق :

٩. ب – م – ا – ر – ة :

١٠. ل – ا – ع – س :

ج. صل العبارة التالية بالصورة المناسبة!

دَوَاءَ السَّائِل	

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وَقَعَ عَلَى الأَرْض	
عِنْدِي مَغَص	
أَخَذَ سَيَّارَةُ الإِسْعَاف المِصَاب	
عِنْدِي إِسْهَال	

ح. **ترجم إلى اللغة الإندونيسية!**

١. مُبَارَة كُرَّة القَدَم : .....

٢. عِنْدِي أَلَم فِي رِجْلِي : .....

٣. عِنْدِي وَجَعُ الأَسْنَان : .....

٤. الصَّيْدَلِيَّة : .....

٥. قُرْصٌ : .....

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية

الاسم : نورة الخريدو ند بدى

المكان/تارخ المولود : مالانق، ١٣مارس ١٩٩٥

الجنسية : الإندونيسية

كلية/قسم : **كلية علوم التربية والتعليم/ قسم تعليم اللغة العربية**

العنوان : شارع جمفاكا ٤٠

رقم الجوال : ٠٨٥٦٤٥٦٤١٢٠٠

البريد الإيليكتروني : nurohchoridah@gmail.com

المستوى الدراسي:

المستوى الدراسي	السنة
روضة الأطفال ٠٤ جمفاكا فوتيه باتو	١٩٩٩-٢٠٠١م
المدرسة الابتدائية بستان العلوم باتو	٢٠٠١-٢٠٠٧م
المدرسة هاشم اشعري المتوسطة الإسلامية باتو	٢٠٠٧-٢٠١٠م
المدرسة الثانوية الأزهار دينايار جومباع	٢٠١٠-٢٠١٣م
بكلوريوس (سرجانا) فى قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق	٢٠١٣-٢٠١٧م

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG